# Wallbox eM4 Single Asennusohje





# Yhteystiedot

#### ABL GmbH

Albert-Büttner-Straße 11 91207 Lauf / Pegnitz Saksa





# **Customer Service**



www.ablmobility.de/de/service/support/



# Sisällysluettelo

Yhteystiedot	2
Teknisiä lisätietoja	5
Määräysten mukainen käyttö	5
Tämän dokumentin sisältämät tiedot	5
Turvallisuus- ja käyttöohjeet	6
Yleistietoja	6
Turvallisuusohjeet	6
Käyttöön liittyviä ohjeita	8
Wallbox eM4 Single -mallin esittely	9
Wallbox-latausaseman tunniste	9
Wallbox eM4 Single -mallin yleiskatsaus	10
HMI:n selitys	12
Esitetyt tiedot energialaskurissa	14
Latausryhmien ja verkkotopologioiden esitys	15
Ulkoinen kuormanpoisto standardin VDE AR-N 4100 mukaan	18
Wallbox-latausaseman toimituksen laajuus	18
Lisävarusteet	19
Wallbox eM4 Single -mallin asennus	22
Asennuspaikkaa koskevat tiedot	22
Tarvittavat työkalut ja lisätarvikkeet	23
Virta- ja datajohtojen sisään vienti	24
Asennuspaikan valmistelu	25
Wallbox-latausaseman valmistelu ja kiinnitys	27
Wallbox-latausaseman sähköliitäntä	28
Vaiherotaatio latausryhmän sisällä	30
Wallbox-latausaseman datakaapelit	30
Ohjausjohdon liitäntä standardin VDE AR-N 4100 mukaan	31
LTE-USB-tikun valmistelu ja asennus	32
Wallbox eM4 Single -mallin käyttöönotto	33
Wallbox eM4 Single -latausaseman konfigurointi	35
ABL Configuration App -sovelluksen valmistelu	35
Tiedonsiirron toteuttaminen ABL Configuration App -sovelluksen avulla	35
Onboarding – Extender-wallbox-latausaseman konfigurointi erilliseen käyttöön	39
Onboarding – konfigurointi käyttötavalle Controller/Extender	40
Asetukset Control Boardissa ja Reboarding	41
Latauksen kuvaus	42
Ongelmien ratkaisu ja huolto	45
Tuki ABL:n tukisivun kautta	45
Nopea ratkaisu yleisten ongelmien kohdalla	46

	Vikavirtasuojakytkimen tarkistus	47
	Wallbox eM4 Single -latausaseman käytöstä poisto	48
	Vikavirtasuojakytkimen luukun vaihtaminen	49
	Vikavirtasuojakytkimen luukun vipulukon vaihto	50
	Latauspistorasian luukun vaihtaminen	51
	Kotelon luukun vaihtaminen	52
	Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttaminen	53
	Toimenpiteet sisäisten virheiden, ohjeiden ja varoitusten yhteydessä	54
	Huolto	57
Li	ite	58
	Tekniset tiedot	58
	Standardit ja direktiivit	60
	Käytettyjen, langattomien moduuleiden yleiskatsaus	61
	Tavaramerkit	61
	Datakaapeleiden tiedot	61
	Määritelmät	62
	Tekijänoikeus ja vastuuvapauslauseke	63
	Hävittämistä koskevia ohjeita	63
	Mitat	63
	CE-merkintä ja vaatimustenmukaisuusvakuutus	64
	Reikämallineen kuva	65

# Teknisiä lisätietoja

Wallbox eM4 Single -latausaseman asentamiseksi lisävarusteena saatavalle laatalle sekä muiden lisävarusteiden käyttöä varten tarvitaan teknisiä lisätietoja, jotka ovat omissa dokumenteissaan.

Lisäksi wallbox-latausaseman tekniset tiedot on vedetty yhteen kompaktisti tuotekohtaisissa tiedotteissa. Nämä asiakirjat on ladattavissa ABL:n Internet-sivuilta seuraavan linkin kautta:



https://www.ablmobility.de/en/service/downloads.php

# 🚺 HUOMAUTUS

Lisätietojen esitys tietokoneella, tabletilla tai älypuhelimella

Tekniset lisätiedot on annettu PDF-muodossa (Portable Document Format).

Niiden katsomiseen tarvitaan maksutta ladattavissa oleva Adobe Acrobat Reader tai samankaltainen, PDF-tiedostojen lukuun tarkoitettu ohjelmisto.

Lisätietoja tuotemallistostamme ja lisävarusteena saatavista lisäkomponenteista on osoitteessa www.ablmobility.de. Vieraile osoitteessa:



https://www.ablmobility.de/en

# Määräysten mukainen käyttö

Wallbox eM4 Single -latausjärjestelmä on tarkoitettu ainoastaan sellaisten ajoneuvojen lataukseen, joissa on sähköinen, Mode 3:n mukainen toimilaite (BEV tai PHEV) IEC 61851-1 -standardina vastaten. Siinä on yksi latauspistorasia sertifioidun, standardin IEC 62196-2 mukaisen latauskaapelin liittämiseen, ja se sopii kiinteään asennukseen sisä- ja ulkotiloihin, kun huomioidaan paikallisen säädökset ja määräykset ja sallitut ympäristöolosuhteet. Wallbox-latausasema voidaan asentaa ja sitä voidaan käyttää yksittäisrat-kaisuna (itsenäinen käyttö) tai yhdessä malliltaan samanlaisten tai yhteensopivien latausasemien kanssa latausryhmänä. Pätevän sähköasentajan on suoritettava sähköasennus, mutta latausaseman käyttö sen käyttöönoton jälkeen ei edellytä minkäänlaista ennak-kotuntemusta. Turvallisuusohjeita ja käyttöä koskevia ohjeita on kuitenkin aina noudatettava.

# Tämän dokumentin sisältämät tiedot

Tässä dokumentissa on kuvattu wallbox eM4 Single -latausaseman asennus, konfigurointi ja käyttöönotto: Suosittelemme jättämään kaikki tässä dokumentissa kuvatut työvaiheet pätevän sähköalan ammattilaisen suoritettaviksi!

Teknisiä tietoja	Käyttäjä	Sähköalan ammattilainen
Asennusohje (tämä dokumentti)	▲	
Tiedotteet		
• Käyttöohje		<b>•</b>

# Turvallisuus- ja käyttöohjeet

# Yleistietoja

Tässä ohjeessa on kuvattu kaikki työskentelyvaiheet toimitetun tuotteen asennusta ja/tai käyttöä varten.

Nopeaa orientoitumista varten tietyt tekstikappaleet on muotoiltu erityisellä tavalla.

- · Kuvaukset, jotka koskevat samanarvoisia vaihtoehtoja, on merkitty luetelmamerkeillä.
- 1 Käyttövaiheisiin keskittyvät kuvaukset on numeroitu kronologisesti.
- → Tehtävät, jotka edellyttävät lisätoimintavaihetta, on merkitty nuolella.

# \land VAARA

Viittaa hengenvaarallisiin sähköjännitteisiin

Tällä symbolilla merkityt luvut viittaavat sähköjännitteeseen, joka saattaa aiheuttaa hengenvaaran.

• Tällä symbolilla merkittyjä toimintoja ei missään nimessä saa suorittaa.

# 🕂 ниоміо

Viittaa tärkeään käsittelyohjeeseen ja muihin vaaratilanteisiin

Tällä symbolilla merkityt luvut viittaavat muihin vaaroihin, jotka saattavat johtaa itse tuotteen tai muiden liitettyjen osien vaurioihin.

Tällä symbolilla merkityt toiminnot on suoritettava erityisen huolellisesti.

# () HUOMAUTUS

#### Viittaa tärkeisiin, käyttöä ja asennusta koskeviin tietoihin

Tällä symbolilla merkityt luvut viittaavat muihin tärkeisiin tietoihin ja erityisseikkoihin, jotka ovat välttämättömiä laitteen onnistunutta käyttöä varten.

- · Tällä symbolilla merkityt toiminnot on suoritettava tarpeen mukaan.
- · Kappaleet, jotka on merkitty tällä symbolilla, sisältävät tärkeitä lisätietoja.

# Turvallisuusohjeet

Turvallisuusohjeiden tarkoitus on taata laitteen määräystenmukainen ja turvallinen asennus tämän jälkeen tapahtuvaa laitteen käyttöä varten. Noudata seuraavia ohjeita.

# \land VAARA

#### Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Määräysten vastainen käyttö tai tässä asennusohjeessa olevien turvallisuusohjeiden ja muiden ohjeiden laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon, vakaviin vammoihin ja/tai kuolemaan.

- · Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti läpi.
- Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita!

#### Yleisiä turvallisuusohjeita

- · Lue tämä käyttöohje huolellisesti lävitse.
- Noudata kaikkia ohjeita.
- Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa, johon päästään aina käsiksi: Sisällön ja erityisesti turvaohjeiden on oltava aina jokaisen tuotteen käyttäjän nähtävissä.
- Tuotetta saa käyttää vasta pätevältä sähköalan ammattilaiselta saadun hyväksynnän jälkeen.
- Tuotetta ei saa laminoida tai peittää muilla esineillä tai materiaaleilla.
- Älä missään nimessä tee tuotteeseen muutoksia. Tämä aiheuttaa turvallisuusriskin ja vaikuttaa perustavasti takuun kattavuuteen, jolloin takuu saattaa raueta välittömästi.

#### Pätevä ammattihenkilökunta

- · Pätevän ammattihenkilön on suoritettava mekaaninen asennus.
- Sähköasennustyöt ja tarkastukset on jätettävä pätevän sähköasentajan tehtäviksi paikallisten, voimassa olevien määräysten mukaisesti. Sähköasentajalla on oltava ammattikoulutus sekä tarvittava kokemus tehtävän suorittamista varten, ja hänen on tunnettava voimassa olevat standardit kuvattujen työvaiheiden arvioimiseksi ja toteuttamiseksi sekä vaarojen välttämiseksi.
- Pätevällä henkilökunnalla on ammattikoulutus sekä kokemusta ja tietoja voimassa olevista standardeista niin, että se pystyy arvioimaan ja suorittamaan kuvatut työskentelyvaiheet ja tunnistamaan ja välttämään mahdolliset vaarat.

#### Direktiivit ja määräykset

- · Sähköasennus ja tarkastus on jätettävä pätevän sähköasentajan suoritettaviksi paikalliset vaatimukset ja määräykset huomioiden.
- Huomaa, että sähköverkko-operaattori, sähkönjakeluyhtiö tai kansalliset lait saattavat määrätä, että asennuksesta on ilmoitettava
  ja siihen on saatava hyväksyntä tai että latausaseman käyttöä saattavat koskea eri määräykset.
- · Varmista, että tuotteen nimellisjännite ja -virta vastaavat paikallisen virtaverkon tietoja ja ettei nimellistehoa ylitetä käytössä.

#### Käyttöympäristö

- Tuotetta ei saa asentaa juoksevan tai paineistetun veden välittömään läheisyyteen tai tulvariskialueille.
- Tuotetta ei saa asentaa räjähdysalttiiseen ympäristöön (EX-alue).
- Tuotetta ei saa koskaan asentaa eikä sitä saa käyttää ahtaissa tiloissa.

#### Häiriölähteet

• Huomaa, että radioaaltoja lähettävät laitteet tuotteen välittömässä läheisyydessä (< 20 cm) saattavat johtaa toimintahäiriöihin.

#### Lisävarusteet

- Suosittelemme käyttämään ainoastaan ABL:n tälle tuotteelle tarkoitettuja ja tarjolla olevia lisävarusteita.
- Käytä vain latausjohtoja, jotka vastaavat standardia IEC 62196.

# Käyttöön liittyviä ohjeita

- Sähkölaitteiden käyttöä koskevat aina tuotteen käyttömaan paikalliset, voimassa olevat turvallisuusmääräykset.
- Varmista, että tuotetta voidaan käyttää ilman sen osiin kohdistuvaa vetorasitusta.
- Varmista, että tuote on käytön aikana jatkuvasti suljettu ja lukittu. Kaikkien valtuutettujen käyttäjien on tiedettävä, missä asennossa avaimen on vapautusta varten oltava.
- Tuotteen täydelliseen irtikytkemiseen verkkovirrasta käyttöpaikan esikytketyt sulakkeet ja vikavirtasuojakytkin, mikäli tällainen on käytössä, on kytkettävä pois päältä.

# () HUOMAUTUS

Toimintojen tai malliominaisuuksien muutos

Huomaa, että kaikkia tuotteen teknisiä tietoja, täsmennyksiä ja malliominaisuuksia saatetaan muuttaa tuotekehityksestä johtuen ilmoittamatta asiasta etukäteen.

# Wallbox eM4 Single -mallin esittely

Kiitos, että olet valinnut ABL:n wallbox eM4 Single -latausaseman. eM4 Single on ihanteellinen ratkaisu ajoneuvojen tehokkaaseen lataamiseen yksityisissä ympäristöissä, julkisilla alueilla sekä suurina ryhmäratkaisuina puolijulkisilla yritysten ja hotellien pysäköintialueilla. Helpon mekaanisen ja sähköisen asennuksen lisäksi erityisesti ABL Configuration App -sovellus mobiililaitteille (iOS, Android) mahdollistaa nopean ja mutkattoman käyttöönoton.

Intuitiivista hallinnointia ja kaikkien latauskertojen laskutusta varten wallbox eM4 Single -latausaseman Controller- ja Extender-versiot ovat saatavissa reev-yhtiön reev ready -versioina.

Teknisiä lisätietoja on liitteessä, alk. sivu 58.

# Wallbox-latausaseman tunniste

Kotelon alapuolella olevasta tyyppikilvestä eri wallbox eM4 Single -latausasemamallit voidaan selkeästi tunnistaa. Tarkasta alla kuvatut tiedot tyyppikilvestä.

Erityisen olennaisia ovat seuraavat tiedot:

- · Tuotenumero ja tuoteluokkaan liittyvät tiedot (Controller tai Extender)
- Verkkoliitäntä



# Wallbox eM4 Single -mallin yleiskatsaus

Wallbox eM4 Single on rakenteeltaan seuraavanlainen:

#### Kuva edestä ja takaa

Seuraava kuva esittää wallbox eM4 Single -latausaseman etu- ja takapuolen.



Etupuoli

Takapuoli

# 1 Ripustuspisteet

eM4 Single ripustetaan näistä kahdesta ripustuspisteestä taustapuolen yläreunassa asennuspaikkaan ruuvattuun asennuskiskoon (sisältyy toimitukseen) (katso" Wallbox-latausaseman valmistelu ja kiinnitys" sivulla 27).

#### (2) Asennuskiskon kiinnityspisteet

Wallbox-latausasema ruuvataan kahden yläkiinnityspisteen avulla asennuskiskoon (katso sivu 28). Tähän tarvittavat ruuvit sisältyvät toimitukseen.

#### **3** Syöttöjohtoalue

Syöttöjohtoalueella on kolme suurta istukkaa sähköjohdon sisään viemiseksi ylhäältä, alhaalta tai takaa, ja nämä on merkitty reikämallineeseen kirjaimilla (A), (B) ja C.

Kahta pienempää istukkaa käytetään datajohdon sisään viemiseksi latausryhmän sisäistä tiedonsiirtoa varten tai standardin VDE AR-N 4100 mukaisen ohjausjohdon asentamiseksi. Nämä molemmat sisäänvientikohdat on merkitty porausmallineeseen teksteillä DATA ja EXT. CONTROL.

Kaikki syöttöjohtoalueen istukat ovat malliltaan "Push-Out"-kalvollisia, ja ne voidaan viedä suoraan läpi yhdessä johdon kanssa (katso "Virta- ja datajohtojen sisään vienti" sivulla 24).

#### (4) Kotelon luukku

Kotelon luukku suojaa sisäistä elektroniikkaa (katso seuraava kuva) valtuuttamattomalta pääsyltä, ja sen on käytön aikana oltava aina suljettuna ja lukittuna. Kotelon luukku lukitaan/avataan vikavirtasuojakytkimen luukulla 🕲 virtamoduulin 🗊 (oikea puoli) ja alapuolella olevan avaimen reiän 🖲 avulla (vasen puoli).

#### (5) Tilanäyttö ja RFID-lukija

Pyöreällä tilanäytöllä esitetään latauspisteen tilat monivärisen LED-renkaan avulla. Keskellä tilanäytön takana on RFID-lukumoduuli latauksen valtuutusta varten (katso myös kohta 🔞).

#### **(6)** Tyypin 2 latauspistorasia

Jokaisessa (15) wallbox eM4 Single -latausaseman virtamoduulissa on tyypin 2 latauspistorasia standardien IEC 62196-1 ja IEC 62196-2 mukaan sertifioidun, ABL:ltä lisävarusteena saatavan latausjohdon liittämiseksi (katso "Lisävarusteet" sivulla 19).

#### (7) Seinäasennuksen kiinnityspiste

Wallbox kiinnitetään kahden alakiinnityspisteen avulla seinään (katso sivu 28). Tähän tarvittavat ruuvit sisältyvät toimitukseen.

#### Näkymä ylhäältä ja alhaalta

Seuraava kuva esittää Wallbox eM4 Single -latausaseman ylä- ja alapuolen.



#### (8) Avaimen reikä

Tämän reiän kautta mukana toimitettu avain viedään sisään ja työnnetään ylöspäin kotelon luukun vasemmalla puolella olevan sisäisen lukituksen avaamiseksi (katso myös alla, vikavirtasuojakytkimen luukku 🕲).

#### (9) Kotelon sisäänvientikohdat

Sisäänvientikohdat ylä- ja alapuolella voidaan avata yhdistelmäpihdeillä tai vastaavalla työkalulla, ja niitä voidaan käyttää virtaja datajohtojen sisään vientiin ylä- tai alakautta (katso sivu 25).

#### Kuva sisältä ja sivusta

Seuraavassa kuvassa on wallbox eM4 Single -latausasema kotelon luukun ollessa auki sekä oikealta puolelta kuvattuna.



Kuva sisäpuolelta / elektroniikka

Oikea puoli

#### (10) Kotelo

Wallbox-latausaseman koteloon on integroitu virtamoduuli (15) sekä muita elektroniikkaosia tiedonsiirtoon ryhmän sisällä. Ripustuspisteiden (1) sekä kiinnityspisteiden (2) ja (2) kautta kotelo kiinnitetään turvallisesti asennuspaikkaan.

#### (11) Liitäntälohko

Suoraan syöttöjohtoalueen edessä ③ on liitinlohko virtajohdon liittämiseksi: Liitäntäkuvio on esitetty tiedonsiirtomoduulissa ④ . Ryhmäasennuksessa liitäntäkaavio on mukautettava kullekin wallbox-latausasemalle niin, että voidaan välttää epätasainen vaihekuorma (katso "Wallbox-latausaseman sähköliitäntä" sivulla 28).

#### (12) Vikavirtasuojakytkimen luukku

Vikavirtasuojakytkimen luukku suojaa virtamoduulin (15) vikavirtasuojakytkintä ja se lukitaan ja avataan mukana toimitetulla avaimella. Sulkumekanismia käytetään lisäksi oikeanpuoleisen kotelon luukun (3) (katso myös yllä, avaimen reikä (3) lukitsemiseen/ avaamiseen.

# (13) MID-yhteensopiva energialaskuri

MID-yhteensopiva energialaskuri esittää eri tietoja latauskäyttöön liittyen. Lisätietoja on kappaleessa "Esitetyt tiedot energialaskurissa" sivulla 14.

#### (14) Tiedonsiirtomoduuli

Tiedonsiirtomoduuli tarjoaa LAN-liitännän datakaapeleihin latausryhmän sisällä sekä USB-liitännän (vain Controller-wallbox) mukana toimitetulle LTE-USB-tikulle langatonta tiedonsiirtoa varten backendin kanssa (katso "LTE-USB-tikun valmistelu ja asennus" sivulla 32).

Tiedonsiirtomoduulin vasemmasta yläosasta päästään tekstillä ← Reset merkittyyn nollauspainikkeeseen ruuvimeisselin avulla. Tällä painikkeella wallbox-latausaseman asetukset voidaan palauttaa alkuperäisiin (katso "Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttaminen" sivulla 53).

Lisäksi tiedonsiirtomoduuli voidaan taittaa eteenpäin, jolloin päästään EN1-koskettimeen ja näin ohjausjohdon liitäntään standardin VDE AR-N 4100 mukaan (katso "Ohjausjohdon liitäntä standardin VDE AR-N 4100 mukaan" sivulla 31).

#### (15) Virtamoduuli

Virtamoduulissa on komponentit latauspisteelle, mukaan lukien vikavirtasuojakytkimelle, DC-vikavirtatunnistukselle, kontaktorille, MID-yhteensopivalle energialaskurille (3) sekä tyypin 2 latauspistorasialle (6).

### 16 HMI-moduuli

Wallbox-latausaseman HMI-moduuli (Human Machine Interface) ilmoittaa monivärisen LED-renkaan ja akustisen signaalianturin avulla eri elektroniikkaosien tilat niin, että latauspisteitä voidaan valvoa (katso seuraava kappale).

Lisäksi siihen on integroitu RFID-lukumoduuli, jonka avulla lataukset voidaan valtuuttaa. Tämä edellyttää, että wallbox-latausasema on asennuksen yhteydessä konfiguroitu vastaavasti ja että sitä käytetään backendin kautta. RFID-toiminto toteutetaan ABL Configuration App -sovelluksella (katso "Wallbox eM4 Single -latausaseman konfigurointi" sivulla 35).

# HMI:n selitys

Wallbox eM4 Single latausaseman Human Machine Interface ilmoittaa käyttäjälle wallbox-latausaseman tai latauspisteen senhetkisen tilan. Visuaalinen ilmoitus tapahtuu LED-rengasvalon eri värien ja kuvioiden avulla. Wallbox-latausasema antaa myös äänimerkin valituille toiminnoille.

Seuraavassa taulukossa on esitetty HMI-ilmoituksen ja toiminnallisen tilan välinen järjestys:



0	<b>Ajoneuvo liitetty ja tunnistettu</b> Kun ajoneuvo on liitetty ja tunnistettu, tilanäyttö palaa jatkuvasti vihreänä.
O, Ō ,O	Valtuutus pakollinen Jos lataus on aktivoitava RFID-kortilla, tilanäytöllä näkyy dynaa- minen, juokseva sininen valo.
	Lataus aktiivisena Ajoneuvon esittämän pyynnön jälkeen aktiivinen lataus esitetään sinisellä tilanäytöllä dynaamisesti.
0	Lataus keskeytetty tai päätetty Kun lataus on valmis tai ajoneuvo tai kuormanhallinta on keskeyttänyt sen, tilanäyttö palaa jatkuvasti sinisenä.
	<b>RFID-kortti tunnistettu</b> Kun RFID-lukija on tunnistanut RFID-kortin, wallbox-latausasema antaa lyhyen äänimerkin.
	<b>RFID-kortin valtuutus onnistui</b> Kun RFID-kortin valtuutus on onnistunut, wallbox-latausasemas- ta kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä.
→ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	RFID-kortin valtuutus hylätty Jos RFID-kortin valtuutuksessa tapahtui virhe, tilanäyttö palaa molemmilla puolilla oranssina. Lisäksi Wallbox-latausasema antaa kolme pitkää äänimerkkiä.

# () HUOMAUTUS

Yhteensopivuus RFID-transponderien kanssa

Wallbox eM4 Single tukee seuraavia RFID-transpondereita: Mifare Classic, Mifare mini, Mifare DESFIRE EV1, Mifare Plus S/X, Mifare Pro X, Mifare SmartMX, Mifare Ultralight, Mifare Ultralight C, SLE44R35, SLE66Rxx (my-d move), Legic Advant, Pay Pass, Pico Pass.

Jotta RFID-transponderin yhteensopivuus voitaisiin valmistaa, se on testattava wallbox eM4 Single -latausaseman kanssa. Käytetyn RFID-standardin lisäksi myös muut tekijät (kuten transponderin mitat) vaikuttavat yhteensopivuuteen. Jos tarvitset tukea RFID-transponderin testaamiseen, käänny **ABL-asiakaspalvelun** puoleen (katso "Yhteystiedot" sivulla 2).

) + ()	Ohjelmistopalautus suoritettu Jos käynnistät wallbox-latausaseman Reset-painikkeella uudel- leen (katso "Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttaminen" sivulla 53), valitut tilanäytön LEDit palavat oransseina. Lisäksi Wallbox-latausasema antaa neljä pitkää äänimerkkiä.
) + Հիվիսիիսիիսիիսիի	Tehdaspalautus suoritettu Jos palautat wallbox-latausaseman tehdasasetukset Reset-pai- nikkeella tai ABL Configuration App -ohjejärjestelmällä (katso "Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttami- nen" sivulla 53), tilanäyttö palaa jatkuvasti oranssina. Lisäksi Wallbox-latausasema antaa kuusi pitkää äänimerkkiä.

#### Virhetoiminto Jos käytön aikana on tapahtunut virhe, tilanäyttö sykkii punaisena.

# Esitetyt tiedot energialaskurissa

Wallbox eM4 Single -latausaseman latauspisteessä on energialaskuri, joka esittää eri latauskäyttöön liittyviä tietoja kolmella näyttörivillä. Toisin kuin ylimmällä rivillä esitetyt arvot, arvoja riveillä 2 ja 3 vaihdellaan jaksoittain:



#### A Kulutettu kokonaispätöenergia

Ylimmällä rivillä esitetään aina kulutettu kokonaispätöenergia (kWh) ja näin kaikkien tämän latauskohdan kautta suoritettujen latausten summa. Tämän rivin esitystä ei vaihdeta.

#### **B** Nykyinen tai viimeisin pätöenergia

Tässä tilassa toisella rivillä esitetään pätöenergia (kWh) aktiivisen (näyttö: Run) tai loppuun suoritetun (näyttö: End) latauksen aikana.

### C Latauspisteiden määritys

Vaihdon jälkeen toisen rivin vasemmassa reunassa esitetään tunniste, joka latauspisteelle on määritetty asennuksen aikana.

#### Suurin latausvirta

Tässä tilassa toinen rivi oikealla puolella esittää arvon suurimmalle käytettävissä olevalle latausvirralle..

#### Virheellisen toiminnan näyttö

Tässä tilassa kolmannella rivillä esitetään koodi virheellisen toiminnan tunnistamiseksi (virhe, ohje, varoitus) (katso myös "Toimenpiteet sisäisten virheiden, ohjeiden ja varoitusten yhteydessä" sivulla 54).

#### A Latauksen kesto

Vaihdon jälkeen toisella rivillä esitetään tässä tilassa aktiivisen latauksen kesto tunneissa, minuuteissa ja sekunneissa.

# G Sillä hetkellä kulutettu pätöteho

Tässä tilassa kolmannella rivillä esitetään pätöteho, joka sillä hetkellä saadaan ajoneuvosta: Jos mitään ajoneuvoa ei ole liitetty, arvo on 0,0 kW.

# 

#### Energialaskurin sisäisten virheiden esitys

Jos energialaskurissa tapahtuu sisäinen virhe, tiedot näytön toisella ja kolmannella rivillä korvataan laskurin erityisellä virhekoodilla (esimerkki: Err 0005). Käänny tässä tapauksessa ABL-asiakaspalvelun puoleen (katso "Yhteystiedot" sivulla 2).







# Latausryhmien ja verkkotopologioiden esitys

Wallbox eM4 Single -latausasemassa on useampia liitäntöjä sisäiseen tiedonsiirtoon latausryhmän välillä sekä ulkoiseen tiedonsiirtoon backendin kanssa. On olemassa eri Wallbox-versioita:

- Controller: Controller-wallbox-latausasemaa voidaan käyttää yksittäin tai yhdessä toisen tai useamman Extender-wallbox-latausaseman kanssa latausryhmänä. Latausryhmän sisäiseen tiedonsiirtoon voidaan käyttää WLAN- tai LAN-verkkoa. Ulkoiseen tiedonsiirtoon backendin kanssa voidaan käyttää WLAN- tai LAN-liitäntää tai Controllerin LTE-USB-tikkua ja toimitukseen kuuluvaa USB-suodatinta.
- Extender: Extender-wallbox-latausasemia voidaan käyttää erikseen (stand alone) tai yhdessä Controller-latausaseman kanssa latausryhmänä. Latausryhmän sisäiseen tiedonsiirtoon voidaan käyttää WLAN- tai LAN-verkkoa.

# 🕂 ниоміо

#### Integrointi olemassa olevaan verkkoinfrastruktuuriin

Jos haluat käyttää latausryhmän sisäiseen tiedonsiirtoon ja/tai tiedonsiirtoon backendin kanssa olemassa olevaa verkkoinfrastruktuuria, ota etukäteen yhteyttä IT-ylläpitäjään integroinnin suunnittelemiseksi.

Wallbox eM4 Single -latausaseman liitäntöjä voidaan käyttää latausryhmän yhdistämiseksi backendin kanssa. Seuraavat yhdistelmät ovat mahdollisia:

Tiedonsiirto, Controller-backend		Tiedonsiirto, Cor	itroller–Extender	
WLAN	LAN	LTE	WLAN	LAN
<b>Ø</b>				
	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>			
		<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	
		<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		V

# 🚺 HUOMAUTUS

#### Verkkotiedonsiirtoon liittyviä tietoja

- Internet-yhteyttä varten (Controller–backend) seuraavien porttien on oltava käytettävissä: HTTP: 80 / HTTPS: 443 / NTP: 123 / OCPP: 7890
- Verkon sisäiseen tiedonsiirtoon (Controller–Extender) seuraavien porttien on oltava käytettävissä: DNS: 53 / mDNS: 5353 / UDP/TCP: 68, 1024, 4332, 5432, 11010
  - Verkon on määritettävä jokaiselle wallbox-latausasemalle oma IP-osoite (esim. DHCP:n kautta).

Seuraavaksi verkkoliitännät on esitetty yksitellen käytännön käytössä kuvien avulla. Lisätietoja verkkotiedonsiirrosta on kerrottu ohjeessa "Verkkoasetus wallbox eM4 Twin -latausasemalle", johon pääset seuraavan linkin kautta.



www.ablmobility.de/en > Support > Downloads > Operation manuals

#### Controllerin tiedonsiirto yhden backendin kanssa WLAN-yhteyden kautta

- Controller voi kommunikoida WLAN-liitännän kautta Internet-verkon kanssa.
- Tiedonsiirto WLAN-yhteyden kautta on konfiguroitava ABL Configuration App -sovelluksella (katso alk. sivu 35).
- Kuva: Wallbox eM4 Single Controller ① on langattomasti yhdistetty WLAN-verkkoon ②, joka muodostaa Internetin ③ kautta yhteyden valittuun backendiin ④.



#### Controllerin tiedonsiirto yhden backendin kanssa LAN-yhteyden kautta

- Controller voi kommunikoida LAN-liitännän kautta Internet-verkon kanssa.
- Kaapelointiin käytetään yhtä Ethernet-kaapelia (Cat5 tai korkeampi) jokaista wallbox-latausasemaan kohti, ja kaapeli viedään wallbox-latausasemaan syöttöalueen kautta.
- Tiedonsiirto LAN-yhteyden kautta on konfiguroitava ABL Configuration App -sovelluksella (katso alk. sivu 35).
- Kuva: Wallbox eM4 Single Controller ① on johdon avulla yhdistetty LAN-verkkoon ②, joka muodostaa Internetin ③ kautta yhteyden valittuun backendiin ④.



#### Controllerin tiedonsiirto yhden backendin kanssa LTE-yhteyden kautta

- Jokaisen Controller-wallbox-latausaseman toimitukseen kuuluu LTE-USB-tikku, johon voidaan lisätä backend-tarjoajan SIM-kortti ja jota voidaan käyttää wallbox-latausasemassa. Tämä toimenpide on kuvattu alk. sivu 32.
- reev ready -versioiden kohdalla SIM-kortti on jo esiasennettu LTE-USB-tikulle tiedonsiirtoa varten reev-backendin kanssa.
- LTE-tiedonsiirto backendin kanssa on konfiguroitava ABL Configuration App -sovelluksella (katso alk. sivu 35).
- Kuva: Wallbox eM4 Single Controller (1) kommunikoi LTE-USB-tikun kautta LTE-vastaanottimen (2) kanssa, joka muodostaa yhteyden valittuun backendiin (3).



#### Controllerin tiedonsiirto yhden tai useamman Extenderin kanssa latausryhmässä WLAN-yhteyden kautta

- · Jokaisessa wallbox eM4 Single -latausasemassa on integroitu WLAN-moduuli.
- WLAN-moduulien kautta voidaan muodostaa suora tiedonsiirto älypuhelimelle/tabletille (iOS, iPadOS, Android) asennetun ABL Configuration App -sovelluksen avulla.
- Latausryhmän muodostamiseksi Controller-wallbox voidaan yhdistää yhden tai useamman Extender-wallbox-latausaseman kanssa langattomasti paikallisella WLAN-reitittimellä ja jokaiselle wallbox-latausasemalle määritetään tällöin oma IP-osoite.
- Tiedonsiirto WLAN-yhteyden kautta on konfiguroitava ABL Configuration App -sovelluksella (katso alk. sivu 35).
- Kuva: WLAN-moduulien kautta wallbox eM4 Single Controller ① sekä yksi tai useampi wallbox eM4 Single Extender ② yhdistetään paikallisen WLAN-reitittimen ③ kanssa.
- WLAN-reitittimen kautta jokaiselle wallbox-latausasemalle on automaattisesti DHCP:n kautta tai manuaalisesti määritettävä IP-osoite.



Controllerin tiedonsiirto yhden tai useamman Extenderin kanssa latausryhmässä LAN-yhteyden kautta

- · Jokaisen Wallbox eM4 Single -latausaseman tiedonsiirtomoduulissa on LAN-liitäntä.
- Kaapelointiin käytetään yhtä Ethernet-kaapelia wallbox-latausasemaa kohti, ja se viedään syöttöalueen kautta wallbox-latausasemaan.
- Latausryhmän muodostamiseksi Controller-wallbox yhdistetään yhden tai useamman Extender-wallbox-latausaseman kanssa paikallisessa reitittimessä ja jokaiselle wallbox-latausasemalle määritetään oma IP-osoite.
- Wallbox eM4 Single -latausaseman kaapelointi LAN-yhteyden kautta on kuvattu kappaleissa "Virta- ja datajohtojen sisään vienti" sivulla 24 ja "Wallbox-latausaseman datakaapelit" sivulla 30.
- Tiedonsiirto LAN-yhteyden kautta on konfiguroitava ABL Configuration App -sovelluksella (katso alk. sivu 35).
- Kuva: LAN-liitäntöjen kautta wallbox eM4 Single Controller ① sekä yksi tai useampi wallbox eM4 Single Extender ② yhdistetään paikallisen reitittimen ③ kanssa.
- Reitittimen kautta jokaiselle wallbox-latausasemalle on automaattisesti DHCP:n kautta tai manuaalisesti määritettävä IP-osoite.



# 🚺 huomautus

#### Yhteensopivuus backend-tarjoajien ratkaisujen kanssa

Wallbox eM4 Single on saatavissa reev ready -tuotteena, joka on valmisteltu erityisesti reev-yhtiön backend-ratkaisujen kanssa käytettäväksi. Lisätietoja saat osoitteesta:

#### https://reev.com

Wallbox eM4 Single on yhteensopiva myös muiden backendien kanssa latausinfrastruktuurin hallinnoimiseksi. Tarkastaaksesi
yhteensopivuuden, ota yhtyettä kulloiseenkin backend-ratkaisun tarjoajaan.

# Ulkoinen kuormanpoisto standardin VDE AR-N 4100 mukaan

Päämoduuliin asennettua liitintä EN1 käytetään ohjausjohdon liittämiseen standardin VDE AR-N 4100 mukaan. Tämän ohjausjohdon kautta paikallisella energiantarjoajalla on mahdollisuus kytkeä wallbox-latausaseman lataustoiminto päälle ja pois päältä etäkäytössä. Wallbox-latausaseman ja soveltuvan ohjausvastaanottimen/VDE-FNN-ohjausrasian välinen johto saa olla enintään 30 metrin pituinen.

Molempien latauspisteiden päälle ja pois kytkemisen lisäksi on mahdollisuus rajoittaa lataukselle asetettua virran enimmäisvoimakkuutta kahden muun, ulkoisesti kytketyn vastusarvon avulla.

Kohta	Vastus ±10 %	Suurimman asetetun latausvirran rajoittaminen	Tuloksena saatava latausvirta (esimerkki: 32 A / 16 A)
1	väh. 27 kOhm	0 %	0 A / 0 A
2	4,7 kOhm	30 %	9 A / 5 A*
3	1,5 kOhm	60 %	19 A / 10 A
4	enint. 100 Ohm	100 %	32 A / 16 A

\* Jos tuloksena saatava latausvirta laskee alla 6 A:n raja-arvon, latausta ei suoriteta!

Latausryhmän kohdalla ohjausjohto liitetään Controlleriin, joka sitten säätelee virran voimakkuutta kaikille ryhmän latauspisteille. Kaikissa muissa konfiguraatioissa (Multigroup, stand alone) ohjausjohto on liitettävä wallbox-latausasemaan, jossa ensimmäinen latauspiste on (järjestys energialaskurin rivillä 2: *LP I*).

# Wallbox-latausaseman toimituksen laajuus

Toimitus käsittää seuraavat komponentit:

- Wallbox eM4 Single, 1 kpl
- Tasapääruuvi TX30, 6 × 140 mm, 2 kpl
- Puolipyöröpääruuvi TX30, 6 × 60 mm, 2 kpl
- Avain, 2 kpl



Asennuskisko, 1 kpl



- Vaarnaruuvi TX30, 6 × 60 mm, 2 kpl
- Pultti 8 × 50 mm, 4 kpl





• Eristyskuvut, 4 kpl

Lisävarusteet | 19

- Reikämalline, 1 kpl
- · Ferriittisuoja ja avain, häiriöiden poistoon pientaajuusalueella, 1 kpl

Wallbox eM4 Single -latauspisteen Controller-versioihin kuuluvat lisäksi:

 LTE-USB-tikku valinnaisen SIM-kortin asentamiseksi backend-tiedonsiirtoa varten, 1 kpl

Wallbox eM4 Single -latauspisteen reev ready -versioihin kuuluu lisäksi:

 kirjekuori, jossa reev Onboarding -ohje, reev RFID -testiavain, reev QR-koodit, 1 kpl

• Vain Controller: LTE-USB-tikku ja

SIM-kortti reev-backend-tiedonsiirtoon,

Vain Controller: USB-suodatin • tiedonsiirron häiriöiden eliminoimiseen LTE-USB-tikun kautta, 1 kpl

# () HUOMAUTUS

1 kpl

#### Toimitussisällön tarkastus

Tarkasta välittömästi pakkauksesta purkamisen jälkeen, että toimitus sisältää kaikki osat: Jos osia puuttuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hankit wallbox-latausaseman.

# Lisävarusteet

Wallbox eM4 Single -latausasemalle voidaan tilata erikseen seuraavia lisävarusteita:

CC3225

Latausjohto, tyyppi 2 standardin IEC 62196-2 mukaan, enint. 32 A 480 V AC, 3-vaiheinen, pituus 2,5 m

• CC3250

Latausjohto, tyyppi 2 standardin IEC 62196-2 mukaan, enint. 32 A 480 V AC, 3-vaiheinen, pituus 5 m

• CC3275

Latausjohto, tyyppi 2 standardin IEC 62196-2 mukaan, enint. 32 A 480 V AC, 3-vaiheinen, pituus n. 7,5 m

• CC3210

Latausjohto, tyyppi 2 standardin IEC 62196-2 mukaan, enint. 32 A 480 V AC, 3-vaiheinen, pituus n. 10 m

Käyttöohje & turvallisuusohjeet

(useammalla kielellä), 1 kpl



eliminoimiseen LTE-USB-tikun kautta.

reev-latausavain (kirjekuoressa), 2 kpl

















#### • LAKK2K1

Sovitinkaapeli, tyyppi 2 tyypissä 1 standardin IEC 62196-2 mukaan, enint. 32 A 230 V AC, 1-vaiheinen, pituus n. 4 m

#### · 100000361

Laatta POLEM4 Single sinkittyä ohutpeltiä wallbox eM4 Single -latausaseman ulkoasennukseen, sääsuojakatto WPR12 sekä CABHOLD-kaapelipidike

k = 1 647 mm, l = 285 mm, s = 180 mm

#### • EMH9999

Betoniperusta POLEM4 Single -laatan sekä muiden ABL:n laattojen asentamiseen

k = 650 mm, I = 430 mm, s = 190 mm

#### 100000245 / 100000246

Kompakti POLE Slim Single -laatta sinkittyä ohutpeltiä yhden (100000245) tai kahden wallbox eM4 Single (100000246) -latausaseman (mukana toimitetun sovitinlevyn/-levyjen, 100000248, avulla) sekä enintään kahden CABHOLD-kaapelipidikkeen ulkoasennukseen

k = 1 469 mm, l = 290 mm, s = 210 mm

#### · 10000238

POLE Slim -betoniperusta POLE Slim -laatan kiinnittämiseen

k = 600 mm, l = 260 mm, s = 260 mm

#### • WPR12

Sääsuojakatto asennettavaksi ulkoseinään tai POLEMH1-, POLEMH2- ja POLEM4 Single -laattoihin

k = 142 mm, l = 395 mm, s = 225 mm

#### • CABHOLD

Kaapelipidike ja latauspistokealusta asennettavaksi POLEMH1/2/3 -, POLEM4 Single - ja POLE Slim -laattoihin

k = 187 mm, l = 76 mm, s = 105 mm

#### · 10000253

RFID-kauko-ohjaimet kaikkiin ABL-latausasemiin: ID-Tag-avainsetti (5 kpl) käyttäjäryhmän laajentamiseen

#### • 100000193

Ulkoinen ABL Energy Meter -laskuri wallbox eM4 Single Controller(+) -latausaseman liittämiseksi dynaamiseen kuormanhallintaan, asennuskiskomoduuli

k = 88 mm, I = 70 mm, s = 65 mm















# • 100000214, [...], 100000223

Paketti, joka sisältää 10 yksilöllistä lukkoa samalla lukitusmekanismilla, ilman ryhmäavainta, 10 kpl

# • 100000224, [...], 100000230

Paketti, joka sisältää 10 yksilöllistä lukkoa erilaisella lukitusmekanismilla, ja ryhmäavaimen, 7 kpl

Lisätietoja ABL:n latausasemista ja lisävarusteista on osoitteessa www.ablmobility.de/en.





# Wallbox eM4 Single -mallin asennus

Koko wallbox eM4 Single -latausaseman asennus on jätettävä pätevän sähköalan yrityksen suoritettavaksi.

# \land VAARA

# Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Sähköasennustyöt sekä käyttöhyväksyntä on jätettävä pätevälle sähköalan ammattilaiselle. Sähköasentajalla on oltava ammattikoulutus sekä tarvittava kokemus tehtävän suorittamista varten, ja hänen on tunnettava voimassa olevat standardit kuvattujen työvaiheiden arvioimiseksi ja toteuttamiseksi sekä vaarojen välttämiseksi.

# Asennuspaikkaa koskevat tiedot

Wallbox eM4 Single sopii asennettavaksi suljettuihin tiloihin, kuten autotalleihin, sekä ulkotiloihin, kuten yhtiöiden pysäköintipaikoille. Varmista kuitenkin, että sallitut ympäristöolosuhteet (katso "Tekniset tiedot" sivulla 58) otetaan huomioon, jotta wallbox-latausaseman toimivuus voidaan aina taata.

- Asennuspaikkaan on päästävä vapaasti käsiksi.
- Vähimmäisetäisyyksiä muihin teknisiin laitteistoihin on noudatettava. Suosittelemme 50 cm:n vähimmäisetäisyyttä.

- Asennuspinnan on oltava tasainen ja riittävän kestävä (vähintään: wallbox-latausaseman omapaino plus kaksi latausjohtoa).
- Asennuspinnan on oltava kooltaan vähintään 516 × 428 mm (korkeus × leveys). Huomioi myös latausjohdon liittimet.











Tarvittavat työkalut ja lisätarvikkeet | 23

- Asennuspaikassa pitäisi mahdollisuuksien mukaan olla valmiina verkkovirtaliitäntä. Vaihtoehtoisesti voidaan asentaa erillinen syöttöjohto.
- · Ryhmäasennusta varten asennuspaikassa on lisäksi oltava soveltuva datakaapeli (katso myös "Virta- ja datajohtojen sisään vienti" sivulla 24 sekä "Wallbox-latausaseman datakaapelit" sivulla 30).

# Tarvittavat työkalut ja lisätarvikkeet

Wallbox-latausaseman mekaaniseen asennukseen tarvitaan seuraavat, toimitukseen kuuluvat komponentit:

- Asennuskisko, 1 kpl
- Vaarnaruuvi TX30, 6 × 60 mm, 2 kpl
- Pultti 8 × 50 mm, 4 kpl
- Avain, 2 kpl
- · Ferriittisuoja ja avain, häiriöiden poistoon pientaajuusalueella, 1 kpl

Jos haluat käyttää Controller-wallbox-latausasemaasi tai ryhmäasennusta backendin kanssa, tarvitset seuraavat komponentit:

- · LTE-USB-tikku, joka kuuluu Controller-wallbox-latausaseman toimitukseen, 1 kpl
- USB-suodatin tiedonsiirron häiriöiden eliminoimiseen LTE-USB-tikun kautta, 1 kpl

# () HUOMAUTUS

Tiedonsiirto LTE:n kautta reev ready -versioiden kohdalla

reev ready -Controller-versioiden kohdalla LTE-USB-tikku on jo esiasennettu wallbox-latausasemaan ja kiinnitetty paikalleen. SIM-kortti tiedonsiirtoon reev-backendin kanssa on asennettu tehtaalla LTE-USB-tikkuun.

Puolipyöröpääruuvi TX30, 6 × 60 mm, 2 kpl

Tasapääruuvi TX30, 6 × 140 mm, 2 kpl

· Eristyskuvut, 4 kpl









· Backend-tarjoajan toimittama SIM-kortti, 1 kpl









Lisäksi tarvitaan seuraavat työkalut ja lisävarusteet:



# Virta- ja datajohtojen sisään vienti

Wallbox eM4 Single tarjoaa kotelon syöttöalueen kautta mahdollisuuden syöttöjohtojen viemiseksi sisään ylä- tai alakautta tai suoraan takaseinän kautta. Valinnasta riippuen wallbox-latausasema on tarvittaessa valmisteltava eri tavoin ja kotelon ylä- ja alareunaan merkityt kohdat murrettava.

#### Virtajohto

"Push-Out"-kalvolliset istukat sisäänvientikohdissa (A), (B) ja (C) voidaan murtaa suoraan virtajohdon avulla.



Tämä sisäänvientikohta on tarkoitettu virtajohdon joustavaan läpivientiin kotelon yläreunan kautta.



Tämä sisäänvientikohta on tarkoitettu virtajohdon joustavaan läpivientiin kotelon alareunan kautta.



Tämä sisäänvientikohta on tarkoitettu virtajohdon suoraan läpivientiin seinälähdöstä wallbox-latausasemaan.



#### Data- ja ohjausjohdot

Istukat sisäänvientikohdissa datakaapeleille ryhmän sisällä (DATA) ja paikallisen energiantarjoajan ohjausjohdolle standardin VDE AR-N 4100 mukaan (EXT. CONTROL) ovat myös "Push-Out"-kalvollisia, ja ne voidaan murtaa data- ja ohjausjohtojen avulla.

DATA	Tämä sisäänvientikohta on tarkoitettu datajohdolle
	(CA15 tai parempi), jossa on RJ45-pistoke.

EVT	Tämä sisäänvientikohta on tarkoitettu kaksijoh-
	timelliselle ohjausjohdolle standardin VDE AR-N
CONTROL	4100 mukaan.

#### Esivalmistellut sisäänvientikohdat kotelon reunassa

Kotelossa on ylä- ja alareunaan keskelle esivalmistellut sisäänvientikohdat, jotka avataan yhdistelmäpihdeillä tai vastaavalla työkalulla ja joita käytetään virta- ja datajohdon läpivientiin.

Päätä ennen asennusta, kuinka haluat viedä virta- ja datajohdot wallbox-latausasemaan.

- Irrota varovasti haluamasi muoviliuskat ennen asennuksen aloittamista.
- Tarvittaessa sisäänvientikohdat voidaan yhdistellä kuinka tahansa: Myös siinä tapauksessa, että haluat viedä virtajohdon sisään yläreunassa olevan sisäänvientikohdan kautta tai suoraan takakautta, voit asentaa data- ja ohjausjohdot alasisäänvientikohdan kautta.



CONTROL

#### Asennuspaikan valmistelu

Pääsääntöisesti käyttöpaikan sähkönsyöttöjohto on kytkettävä virrattomaksi koko mekaanisen ja sähköisen asennuksen ajaksi. Yhteyden verkkovirtaan saa muodostaa vasta, kun sähköasennus on suoritettu loppuun ja laitteisto otetaan käyttöön.



#### Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Noudata aina 5 turvallisuussääntöä:

- 1 Eristä
- 2 Varmista uudelleen päälle kytkentää vastaan
- 3 Varmista jännitteettömyys
- 4 Maadoita ja oikosulje
- 5 Peitä tai eristä viereiset, jännitteisen osat

- 1 Valmistele tarvittaessa reikämalline johtojen sisään viemistä varten.
  - → Virtajohdon suoraa läpivientiä varten takakautta leikkaa kirjaimella ⓒ merkitty istukka reikämallineeseen.
  - → Data- ja ohjausjohtojen läpiviemiseksi leikkaa tekstillä DATA ja EXT. CONTROL merkityt istukat reikämallineeseen.



# () HUOMAUTUS

Suositellut johtojen pituuden wallbox-latausaseman kaapelointiin

Wallbox-latausaseman ongelmattomaan kaapelointiin ABL suosittelee seuraavia johdon pituuksia:

- · Virtajohto: vähintään 130 mm
- Datajohto: vähintään 170 mm
- Ohjausjohto: vähintään 130 mm

# \land ниоміо

#### Data- ja ohjausjohdon pituudet

Data- ja ohjausjohtojen kokonaispituuksia koskevat seuraavat määräykset:

- Datajohdon pituus liitoskohdan (reititin, kytkin jne.) ja wallbox-latausaseman välillä saa olla enintään 100 metriä.
- Ohjausjohdon pituus liitoskohdan (pyörövastaanotin, VDE-FNN-ohjausrasia jne.) ja wallbox-latausaseman välillä saa olla enintään 30 metriä.
- 2 Suuntaa reikämalline vesivaa'an avulla pysty- ja vaakasuuntaan asennusasentoon.
- 3 Piirrä neljä asennuspistettä kynällä asennuspisteeseen.

- 4 Poraa neljä merkittyä asennuspistettä sähköporakoneen ja poran (Ø 8 mm) avulla.
- 5 Lyö pultit vasaralla esiporattuihin asennuspisteisiin.

6 Ruuvaa asennuskisko kahden TX30-vaarnaruuvin ja Torx-ruuvimeisselin avulla molempiin yläasennuspisteisiin.

# Wallbox-latausaseman valmistelu ja kiinnitys

Jatka wallbox-latausaseman valmistelua:

1 Avaa sivulla oleva vikavirtasuojakytkimen luukku avaimella ja taita se ylöspäin avataksesi kotelon luukun oikean puolen.

- 2 Vie avain avaimen reiän kautta vasemmalle alhaalle ja paina sitä ylöspäin avataksesi kotelon luukun vasemman puolen.
  - → Taita kotelon luukku eteenpäin.









# () HUOMAUTUS

#### Kotelon luukun irrottaminen

Yksinkertaistettua asennusta varten wallbox-latausaseman kotelon luukku voidaan koska tahansa irrottaa mekaanisesti. Tämä toimenpide on kuvattu kappaleessa "Kotelon luukun vaihtaminen" sivulla 52.

- **3** Vie virtajohto ja tarvittaessa ohjausjohto vastaavien istukoiden läpi wallbox-latausaseman syöttöalueella.
  - → Jos haluat yhdistää wallbox-latausaseman LAN-verkon kautta, muodosta johtolenkki ja ympäröi se ferriitillä ennen kuin viet sen DATA-istukan kautta wallbox-latausasemaan.
  - → Asenna datajohdon lenkki wallbox-latausaseman takapuolelle ja ripusta wallbox-latausasema sen takana olevasta ripustuspisteestä asennuskiskon molempiin kielekkeisiin.
- 4 Kiinnitä wallbox-latausasema jäljellä olevilla, toimitukseen kuuluvilla ruuveilla.
  - → Ruuvaa molemmat TX30-puolipyöröpääruuvit asennuskiskon yläkiinnityspisteisiin.
  - → Ruuvaa molemmat TX30-tasapääruuvit alakiinnityspisteen yläpuolelle seinän asennuspisteisiin.



# Wallbox-latausaseman sähköliitäntä

### 🐴 VAARA

Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

- Sähköliitäntä on jätettävä pätevän sähköammattilaisen suoritettavaksi!
- · Varmista, ettei syöttöjohtoa ole liitetty verkkovirtaan.
- Deaktivoi esilaakeroitu johdonsuojakytkin/MCB käyttöpaikan asennuksessa.
- · Deaktivoi vikavirtasuojakytkimet wallbox-latausasemassa ja käyttöpaikan asennuksessa.

# 🕂 ниоміо

#### Tietoja käyttöpaikassa esilaakeroituun MCB:hen liittyen

Wallbox eM4 Single -latausaseman liittämiseksi virtaverkkoon on pakollista asentaa johdonsuojakytkin/MCB käyttöpaikan järjestelmään esilaakeroituna. Standardin IEC 60364-4-4 mukaisesti tässä MCB:ssä on oltava oikosulkuvastuslujuus (I²t-arvo) ≤ 75.000 A²s. Liittääksesi virtajohdon wallbox-latausasemaan toimi seuraavasti:

- 1 Lyhennä virtajohtoa kuorintatyökalulla/kuorintapihdeillä tarvittavaan pituuteen liitäntälohkoa varten.
- 2 Poista virtajohdon suojakuori kuorintatyökalulla.
- 3 Poista yksittäisten johdinten eristys 16 mm:n pituudelta.
  - Joustavien johdinten kohdalla näissä on oltava johtimen päätyholkki.
- 4 Vie syöttöjohdon yksittäiset johtimet asiamukaisiin liittimiin ja ruuvaa ne ristipääruuvimeisselillä (kiristysmomentti: 2,5 Nm).
  - Katso johdinten järjestys tiedonsiirtomoduulissa kuvatusta liitäntäkaaviosta.
  - Joustavien johdinten kohdalla näissä on oltava johtimen päätyholkki.





# 🚺 HUOMAUTUS

#### Wallbox eM4 Single -latausaseman 1-vaiheinen liitäntä

Jos haluat käyttää wallbox eM4 Single -latausasemaa 1-vaiheisessa verkkojärjestelmässä, liitä vain L1-syöttöjohto vasempaan liitäntälohkoon (ruskea). Syöttöjohdon käyttämättömien johdinten päihin on joka tapauksessa laitettava mukana toimitetut eristyskorkit.

# \land ниоміо

#### Ohjeita vaiherotaatioon ryhmäasennuksessa

Jos wallbox-latausasemaa käytetään latausryhmässä, tiedonsiirtomoduulissa esitetty liitäntäkaavio on mukautettava yksittäin jokaiselle wallbox-latausasemalla, jotta ryhmän sisäinen epätasainen vaihekuorma voidaan välttää. Yksittäisten wallbox-latausasemien välinen vaiherotaatio on kuvattu ja havainnollistettu seuraavassa kappaleessa.

# 🕂 ниоміо

#### Liitännän tarkastus

Varmista, että tehtaalla liittimiin ruuvattu johdin on edelleen oikein kiinnitetty syöttöjohdon liittämisen jälkeen.

# \land VAARA

#### Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Wallbox-latausaseman elektroniikka vaurioituu, jos virtaa johtavan johtimen L1 ja nollajohtimen välillä johdetaan yli 250 V:n jännitettä!

# Vaiherotaatio latausryhmän sisällä

Epätasaisen kuorman välttämiseksi vaiherotaatiota on wallbox eM4 Single -mallin sähköasennuksen yhteydessä mukautettava seuraavan kaavan mukaan:



. . .

# () HUOMAUTUS

#### Vaiherotaatio 1-vaiheisen verkkojärjestelmän kohdalla

Yllä kuvattu liitäntäkaavio on voimassa 3-vaiheisille verkkojärjestelmille. Jos käytät 1-vaiheista verkkojärjestelmää, jokaiseen wallbox-latausasemaan on aina liitettävä L1-syöttöjohto!

# Wallbox-latausaseman datakaapelit

Ryhmäasennuksessa Controller-wallbox ohjaa Extender-latauspisteitä. Koko latausryhmän sisäistä tiedonsiirtoa, yhteyttä backendiin, latausvirtojen jakamista jne. ohjataan ja se konfiguroidaan tällöin keskitetysti Controller-wallbox-latausaseman kautta.

Kaapelien asennusta varten Controller- ja Extender-versioiden sisäiset LAN-liitännät on yhdistettävä soveltuvilla datakaapeleilla (katso "Datakaapeleiden tiedot" sivulla 61) tähdenmuotoisesti. 1 Liitä datakaapelin RJ45-pistoke tiedonsiirtomoduulin LAN-liitännän kanssa.



# () HUOMAUTUS

#### Johtoasennuskaavion jatko

Liitä kaikki wallbox-latausasemat latausryhmän sisällä LAN-liitäntöjen kautta. Kaikkien wallbox-latausasemien yhdistämiseksi ne on liitettävä keskeisesti reitittimeen tai kytkimeen paikallisessa verkkoinfrastruktuurissa.

- Häiriöiden poistamiseksi pientaajuusalueella mukana toimitetut ferriittisuojat on kiinnitettävä datajohdon johtosilmukoihin.
   Suosittelemme asettamaan johtolenkin kotelon ulkopuolelle ja asennuksen yhteydessä wallbox-latausaseman taakse.
- Jos wallbox-latausasema on jo asennettu, johtolenkki voidaan laittaa myös ferriittisuojan kanssa wallbox-latausaseman sisälle.

# Ohjausjohdon liitäntä standardin VDE AR-N 4100 mukaan

Käyttösäännön VDE AR-N 4100 mukaan wallbox-latausasemassa on oltava mahdollisuus paikallisen energiantarjoajan suorittamaan etäkytkentään. Wallbox eM4 Single -latausasemassa on tätä varten kosketin, joka sijaitsee päämoduulin oikeanpuoleisella alueella tiedonsiirtomoduulin takana (katso myös "Ulkoinen kuormanpoisto standardin VDE AR-N 4100 mukaan" sivulla 18).

Ohjausjohtoa koskevat seuraavat vaatimukset:

- Yksijohtiminen johto, 0,5 1,5 mm<sup>2</sup>, kuorintapituus: 9 mm
- Hienojohtiminen johto, 0,5 1,5 mm<sup>2</sup> / 0,5 1,0 mm<sup>2</sup> johtimen päätyholkeilla, kuorintapituus: 9 mm

Liittääksesi ohjausjohdon wallbox eM4 Single -latausasemaan toimi seuraavasti:

- 1 Taita tiedonsiirtomoduuli eteen.
- 2 Liitä istukan EXT. CONTROL läpi viety ohjausjohto liittimeen EN1.
- 3 Taita tiedonsiirtomoduuli jälleen ylös niin, että se lukittuu paikalleen.



Ohjausjohdon sähköliitännän jälkeen etäkytkennän toiminta on aktivoitava ABL Configuration App -sovelluksen avulla. Asiaan liittyviä tietoja on alk. kappaleesta sivu 39.

# LTE-USB-tikun valmistelu ja asennus

Wallbox eM4 Single -latausaseman Controller-versiot toimitetaan LTE-USB-tikun kanssa langattoman tiedonsiirron mahdollistamiseksi backendin kautta. Backend-tarjoaja toimittaa SIM-kortin, jota on käytettävä LTE-USB-tikun kanssa. Liitä LTE-USB-tikku Controllerin USB-liitäntään ja muodosta yhteys **ABL Configuration App** -sovelluksen avulla (katso alk. sivu 35).

# () HUOMAUTUS

#### reev ready -versioiden esikonfiguraatio

reev ready -versioiden kohdalla LTE-USB-tikku ja sen sisältämä SIM-kortti on jo tehtaalla laitettu Controller-wallbox-latausasemaan ja tiedonsiirto reev-hallintapaneelin kautta on esikonfiguroitu.

Toimi seuraavasti tiedonsiirron muodostamiseksi backendiin LTE:n kautta:

- 1 Avaa mukana toimitettu LTE-USB-tikku poistamalla suojus.
- 2 Laita backend-tarjoajan toimittama SIM-kortti LTE-USB-tikkuun ja sulje jälleen suojus.

3 Liitä LTE-USB-tikku USB-suodattimeen ja molempiin komponentteihin, ja sen jälkeen tiedonsiirtomoduulin USB-liitin wallbox eM4 Single -latausasemaan.

# () HUOMAUTUS

#### SIM-korttimuodon yhteensopivuus

Mukana toimitettu LTE-USB-tikku on tarkoitettu Micro-SIM-korttimuodolle (12 × 15 mm). Jos backend-tarjoaja toimittaa toisen muotoisen kortin (Mini tai Nano), tarvitset SIM-korttiadapterin.



# Wallbox eM4 Single -mallin käyttöönotto

Käyttöönottoa varten wallbox-latausaseman syöttöjohto on liitettävä verkkovirtaan.

#### \land VAARA

#### Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Suorita seuraavat työskentelyvaiheet äärimmäisen huolellisesti: Sähköä johtaviin osiin koskeminen aiheuttaa sähköiskun riskin.

- Kytke käyttöpaikan esilaakeroitu johdonsuojakytkin wallbox-latausasemaa varten päälle: Wallbox-latausaseman käyttö edellyttää pakollisena käyttöpaikan MCB:tä.
  - Käynnistysvaiheen aikana tilanäytön LEDit palavat vihreinä, punaisina, valkoisina ja sinisinä.
  - Tämän jälkeen tilanäyttö sykkii dynaamisesti valkoisena: Wallbox-latausasema odottaa pätevän sähköasentajan suorittamaa konfiguraatiota (katso "Wallbox eM4 Single -latausaseman konfigurointi" alk. sivu 33).



# 

#### RCCB:n ja MCB:n tarkastus

Jos tilanäyttö ei anna minkäänlaista visuaalista palautetta, tarkasta esikytketty RCCB ja MCB käyttöpaikan järjestelmässä sekä sisäisellä wallbox eM4 Single -latausaseman sisäinen RCCB.

- 2 Mittaa liitinlohkon liitinten jännite jännitetesterin avulla.
  - 1-vaiheisen liitännän kohdalla jännite mitataan L1-vaiheen ja nollajohtimen välistä.
  - 3-vaihejärjestelmien kohdalla kaikki vaiheet mitataan toisiaan vastaan (400 V) sekä nollajohdinta vastaan (230 V).
- **3** Taita kotelon luukku ylös niin, että se loksahtaa kuuluvasti paikalleen.
- 4 Taita sivussa oleva vikavirtasuojakytkimen luukku alaspäin ja lukitse se avaimella.





5 Suorita asennustestilaitteella ja ajoneuvon simulointiadapterilla kaikki muut välttämättömät tarkastukset.



# 🕂 ниоміо

#### Kaikkien välttämättömien tarkastusten suorittaminen

Suorita nyt kaikki asennuspaikalle määrätyt wallbox-latausaseman testit ja sähköasennustyöt. Näihin kuuluvat seuraavat tarkastukset:

- Suojajohdinliitosten läpäisevyys
- Eristysvastus
- · Silmukkaimpedanssi
- · Jännitteen katoaminen
- · Vikavirtasuojakytkimen laukaisuvirta ja laukaisuaika
- Pyörimisaluetesti

Muut, paikallisissa määräyksissä mahdollisesti kuvatut tarkastukset.

6 Testaa ajoneuvon simulointiadapterin avulla latauksen toiminta.



Wallbox eM4 Single -latausaseman mekaaninen ja sähköinen asennus voidaan suorittaa ABL Configuration App -sovelluksen avulla.

# () HUOMAUTUS

#### Suojakalvon poistaminen

Wallbox eM4 Single -latausaseman kotelon luukussa sekä energialaskurin ikkunassa on suojakalvot kuljetusta varten. HMI:n ja laskurin näytön parempaa luettavuutta varten sekä mikromuovin välttämiseksi suosittelemme poistamaan suojakalvot kotelon asennuksen yhteydessä ja hävittämään ne asianmukaisesti.

# Wallbox eM4 Single -latausaseman konfigurointi

Wallbox eM4 Single -latausaseman Controller- ja Extender-versiot on valmisteltu yksittäisinä wallbox-latausasemina (stand alone) tai ryhmäasennuksessa käytettäviksi. Toivottu käyttötapa valitaan ABL Configuration App -sovelluksella, joka huolehtii sen lisäksi seuraavista tehtävistä:

- · Yleinen helppo ja nopea konfiguraatio
- Verkkotopologioiden toteuttaminen
- · Controllerin/Extendereiden ryhmittely latausryhmän muodostamiseksi
- Teknisten parametrien asetus (kuten enimmäislatausvirta, epätasainen vaihekuorma jne.)
- Backend-yhteyden asetus
- RFID-hallinta
- Latausten, käyttötilojen, häiriöiden jne. valvonta
- · Latausten käynnistäminen ja päättäminen
- · Latausjohdon pysyvä lukitus / lukituksen avaus
- · Latausaseman ohjelmistopäivitykset jne.

# ABL Configuration App -sovelluksen valmistelu

ABL Configuration App -sovellus on mobiileihin loppulaitteisiin, kuten älypuhelimiin ja tabletteihin, tarkoitettu sovellus. Voit ladata sovelluksen seuraaville mobiilien loppulaitteiden käyttöjärjestelmille:

Alusta	Käyttöjärjestelmä	Linkki
Apple	iOS 15 tai uudempi / iPadOS 15 tai uudempi	Apple Store
Android	Android 10 tai uudempi	Google Play Store

# () HUOMAUTUS

Asennuksen edellyttämä muistitila

ABL Configuration App -sovelluksen asennus edellyttää vähintään 200 Mt tyhjää muistitilaa mobiililaitteella.

# Tiedonsiirron toteuttaminen ABL Configuration App -sovelluksen avulla

Wallbox eM4 Single -latausaseman Controller- ja Extender-versioiden konfiguroimiseksi ABL Configuration App -sovelluksen avulla on lisäksi oltava olemassa langaton tiedonsiirtoyhteys mobiilin loppulaitteen ja wallbox-latausaseman WLAN-verkon välillä: Tämä tapahtuma on kuvattu seuraavaksi.

Kun langaton yhteys on muodostettu, voit määrittää spesifisen salasanan, jonka avulla voit myöhemmin päästä käsiksi senhetkiseen konfiguraatioon sen muuttamiseksi: Tätä tapahtumaa kutsutaan nimellä Reboarding ja se on kuvattu alk. sivu 41.

# 🚺 huomautus

Sovelluksen kautta suoritettavan asennuksen esitys

Toimintavaiheet **ABL Configuration App** -sovelluksessa esitetään Apple iPhonen näytöllä: Peruskäyttö iPadOS- ja Android-järjestelmissä tapahtuu kuitenkin samalla tavalla. Toimi seuraavasti ABL Configuration App -sovelluksen yhdistämiseksi wallbox eM4 Single -latausasemaan:

- 1 Avaa ABL Configuration App -sovellus mobiililaitteellasi.
- 2 Aloitusnäytön jälkeen näkyviin tulevat ABL:n yleiset sopimusehdot ja tietosuojakäytännöt.
  - → Paina kohtaa Accept and continue aloittaaksesi konfiguraation.

# 🚺 HUOMAUTUS

#### Yleisten sopimusehtojen ja tietosuojakäytäntöjen hyväksyntä

Kun avaat ABL Configuration App -sovelluksen ensimmäistä kertaa, asennat sovelluksen uudelleen tai jos ABL on tehnyt muutoksia tallennettuihin dokumentteihin, sinun on hyväksyttävä tällä näytöllä ABL-yhtiön yleisen sopimusehdot (AGB) ja tietosuojakäytännöt.

- · ABL Configuration App -sovellusta ei voida käyttää ilman hyväksyntää.
- Tarvittaessa voit hakea näytölle, tallentaa ja tulostaa ehdot (Terms and Conditions) ja tietosuojakäytännöt (Privacy Policy) samannimisten linkkien kautta tekstimuodossa (PDF).

# () HUOMAUTUS

#### Käyttäjäkielen valinta

Sopimusehtojen ja tietosuojakäytäntöjen vahvistussivulta ylhäältä vasemmalta voit valita sovelluksen kielen DE, EN, FR, IT ja NL.

- Seuraavaa esitystä ja työskentelyvaiheen kuvausta varten käyttökieleksi on asetettu EN.
- 3 Kun olet hyväksynyt yleiset käyttöehdot, sinun on hyväksyttävä eri oikeuksia sovelluksen sisällä voidaksesi käyttää toimintoja mobiilin loppulaitteesi kautta.
  - Devices in local network: Myönnä tämä käyttöoikeus, jotta voit muodostaa langattoman yhteyden mobiililaitteesi ja wallbox-latausaseman välillä.
  - Camera: Myönnä tämä käyttöoikeus, jotta voit lukea wallbox-latausaseman tyyppikilven viivakoodin laitteen kameralla.
  - Location: Myönnä tämä käyttöoikeus löytääksesi WLAN-verkkoja lähelläsi ja muodostaaksesi niihin yhteyden.
  - → Tämän jälkeen paina painiketta Continue.





# () HUOMAUTUS

#### Paikkatietohyväksyntä Apple-loppulaitteilla

Alk. järjestelmistä iOS 13 / iPadOS 13 langattoman tiedonsiirron tietoja voidaan lukea vain, jos sallit **ABL Configuration App**-sovelluksen pääsyn mobiililaitteesi karttapalveluihin. Tämä on pelkästään Applen tekninen direktiivi, eikä ABL käytä paikkatietoja sovelluksessa tai luovuta niitä kolmansille osapuolille.

# 🚺 HUOMAUTUS

Pääsy sovelluksen apujärjestelmään

Painikkeella ⑦, joka esitetään näytön oikeassa yläreunassa, pääset sovelluksen apujärjestelmään.

Controller-wallbox

- Kohdassa **Reset to factory settings** palautat kaikki wallbox-latausaseman parametrit toimitushetken tilaan. Tämän jälkeen voit käynnistää konfiguraation (katso alla).
- Kohdasta Support siirryt ABL:n tukisivuille (katso "Tuki ABL:n tukisivun kautta" sivulla 45).

#### Extender-wallbox

- Painikkeella ⑦ pääset suoraan tukisivulle (katso "Tuki ABL:n tukisivun kautta" sivulla 45).
- 4 Seuraavassa vaiheessa valitse haluamasi tilan:
  - → Start new configuration: Näpäytä tätä vaihtoehtoa suorittaaksesi uuden konfiguraatiot käyttötavalle Controller/Extender tai Extender as standalone (katso alk. vaihe 5).
  - → Existing configuration: Näpäytä tätä vaihtoehtoa muuttaaksesi aiemmin lisätyn konfiguraation parametreja Control Boardissa. Lisätietoja on alk. sivu 41.
- 5 Uuden konfiguraation käynnistämiseksi valitse haluamasi käyttötapa uutta konfiguraatiota varten.
  - → Paina Controller/Extender asettaaksesi yhden Controllerin sekä sen Extender-wallbox-latausasemat yhteistä käyttöä varten latausryhmän sisällä. Lisätietoja on kohdassa sivu 40.
  - → Paina kohtaa Extender as standalone asettaaksesi Extender-wallbox-latausaseman erilliseen käyttöön ilman Controller- tai backend-yhteyksiä. Lisätietoja on kohdassa sivu 39.





- 6 Muodosta nyt seuraavasti paikallinen, langaton yhteyden mobiililaitteen ja wallbox-latausaseman välille:
  - → Paina OK skannataksesi wallbox-latausaseman tyyppikilvessä olevan sarjanumeron kameralla.
  - → Vaihtoehtoisesti paina kohtaa Enter serial number manually ja syötä sarjanumero.

- 7 Kun yhteys on onnistuneesti muodostettu, wallbox-latausasema esitetään näytöllä yhdessä sen sarjanumeron ja tilan Connected kanssa.
  - → Paina kohtaa Continue suojataksesi wallbox-latausasemaa itse luomallasi salasanalla valtuuttamattomalta pääsyltä.

# () HUOMAUTUS

#### Ohjelmistoversion päivitys

Yhteydenmuodostuksen jälkeen ja käytön aikana ABL Configuration App tarkastaa säännöllisesti, onko wallbox-latausasemalle käytettävissä ajankohtainen ohjelmisto. Jos vastaava viesti tulee näytölle, sinun on asennettava päivitys ennen kuin voit jatkaa käyttöä.

- 8 Syötä salasanasi huomioiden mainitut käytännöt kentässä Create password ja vahvista se syöttämällä uudestaan kenttään Repeat password.
  - → Paina Continue jatkaaksesi wallbox-latausaseman konfigurointia.



Kun olet asettanut salasanan käyttöä varten, jatka konfiguroimalla käyttötapa, jonka valitsit vaiheessa 5.





# 🚺 HUOMAUTUS

#### Pääsy wallbox-latausaseman konfiguraatioon

Itse luomasi salasanan avulla voit koska tahansa päästä käsiksi wallbox-latausaseman senhetkiseen konfiguraatioon sen muuttamiseksi: Tätä tapahtumaa kutsutaan nimellä **Reboarding** ja se on kuvattu kappaleessa "Asetukset Control Boardissa ja Reboarding" alk. sivulta 41.

- Huomaa, että itse luomaasi salasanaa ei tallenneta salasananhallintaan tai mobiililaitteesi avainnippuun, mutta se kuitenkin tulostetaan asetuksen yhteydessä QR-koodina (sisäänkirjautumistiedot).
- Lisäksi voit merkitä Reboarding-salasanasi muistiin ja säilyttää turvallisessa paikassa.

# Onboarding – Extender-wallbox-latausaseman konfigurointi erilliseen käyttöön

Extender-wallbox eM4 Single voidaan konfiguroida erilliseksi latausasemaksi. Käyttötapaa **Extender as standalone** suositellaan seuraaviin käyttökohteisiin:

- Yksityiset kotitaloudet
- · Yksittäiset yritys- ja asiakaspysäköintipaikat
- Käyttö rajatuille käyttäjäryhmille, joita varten ei tarvita koodattua laskutusta

#### 🕂 ниоміо

#### Wallbox on jätettävä pätevän sähköasentajan konfiguroitavaksi

Ennen kuin wallbox-latausaseman konfigurointi voidaan aloittaa, ABL Configuration App -sovellus antaa turvallisuusohjeen: Ainoastaan pätevä sähköasentaja saa muuttaa wallbox-latausaseman sisäisiä parametreja.

 Jatkaaksesi vahvista radiopainiketta painamalla, että sinulla on sähköalan ammattilaisen koulutus ja tiedot ja että tunnet voimassa olevat määräykset.

Konfigurointimenettely **ABL Configuration App** -sovelluksessa on itsessään selkeä ja ymmärrettävissä sovelluksessa sisäisen rakenteen pohjalta. Noudata siksi sovelluksen antamia ohjeita Extender-wallbox-latausaseman parametrien mukauttamiseksi:

Parametri	Kuvaus
Network settings	Tässä kohdassa wallbox-latausasema yhdistetään infrastruktuuriverkkoon (WLAN tai LAN), jonka kautta sovellus on yhteydessä wallbox-latausasemaan. Jos yhteyttä infrastruktuu- riverkkoon ei ole olemassa, tiedonsiirto wallbox-latausaseman lähellä on mahdollista sisäisen WLAN-liitännän kautta.
Configuration parameters > Max. load per charging point	Tässä kohdassa voit syöttää enimmäislatausvirran, joka on käytettävissä tässä latauspisteessä.
Configuration parameters > Phase imbalance detection	Tässä kohdassa wallbox-latausaseman epätasaisen vaihekuorman tunnistus kytketään päälle tai pois päältä. Kun tunnistus on aktivoitu, on ilmoitettava suurin mahdollinen virtaero yksittäisten vaiheiden välillä (16 A tai 20 A).
Configuration parameters > Load shedding	Tässä aktivoidaan toiminto, jonka avulla ulkoiset järjestelmät (esim. TAB 4100:n mukaan) pystyvät väliaikaisesti rajoittamaan tai kytkemään pois päältä latausinfrastruktuurin. Tätä toimintoa varten ohjausjohdon on oltava liitettynä <b>EN1</b> -liitäntää wallbox-latausasemassa (katso "Ohjausjohdon liitäntä standardin VDE AR-N 4100 mukaan" sivulla 31).
Access control	Tässä määritetään, edellyttääkö lataus RFID-tunnistusta vai voidaanko lataus wallbox-la- tausasemalla suorittaa ilman tunnistuksia. Jos käyttöoikeus on aktivoitu RFID:n kautta, myös valinnaisina saatavat RFID-välineet (sovellus, kauko-ohjaimet, kortit) on lisättävä.
QR code / Login credentials	Konfiguraation päätteeksi voit tässä kohdassa tulostaa pääsytiedot (WLAN SSID / salasa- na) QR-koodina tai merkitä kirjallisesti muistiin niin, että wallbox-latausaseman omistaja ja/tai käyttäjät pääsevät käsiksi näihin tietoihin.

Konfiguraation suorittamiseksi loppuun paina painiketta **Done**: Wallbox on nyt konfiguroitu, ja painikkeella **Continue to Control Board** voi mukauttaa juuri asetettuja parametreja sekä muita käyttöparametreja.

# Onboarding - konfigurointi käyttötavalle Controller/Extender

Wallbox eM4 Single Controller voidaan asettaa enintään 30 latauspisteen ohjaukseen, jolloin se huolehtii staattisesta tai (yhdessä ABL Energy Meter -mittarin kanssa) dynaamisesta kuormanhallinnasta latausryhmän sisällä, latausasemien aktivoimisesta ja estämisestä ym.

Käyttötapaa Controller/Extender suositellaan seuraaviin käyttökohteisiin:

- · Latausasema-alueet (keskisuurista suuriin) yritysten tiloissa, puolijulkisissa ja julkisissa tiloissa sekä taloyhtiöissä
- · Latausryhmät yksityisessä ja puolijulkisessa käytössä, kun tarvitaan keskuslaskutusta

I

Jos olet käyttötavan valinnan kohdassa (katso vaihe 4 kappaleessa "Tiedonsiirron toteuttaminen ABL Configuration App -sovelluksen avulla") valinnut vaihtoehdon Controller/Extender, alla olevat parametrit on asetettava kaikille ryhmän sisäisille latauspisteille.

Parametri	Kuvaus
Network settings	Tässä yhdistetään Controller-wallbox olemassa olevaan WLAN-infrastruktuuriin.
Backend-integrointi	Tässä syötetään, halutaanko yhteys backendiin muodostaa WLAN:in (katso yllä: edellyt- tää yhteyttä WLAN-infrastruktuuriin), LAN:in vain LTE:n kautta. Valitse tämän jälkeen malline, mikäli backend-tarjoajasi on tallennettu sovelluksen tieto- kantaan, tai syötä pääsy- ja tiedonsiirtotiedot manuaalisesti.
Network settings	Syötä tässä kohdassa, yhdistetään Controller muihin Extendereihin WLAN-infrastruktuurin vai LAN-yhteyden kautta.
Grouping	Tässä kohdassa lisäät Controllerille useampia Extender-asemia ja tarpeen vaatiessa nimeät ne latausryhmän muodostamiseksi.
ABL Energy Meter	Tässä ABL Energy Meter (katso "Lisävarusteet" sivulla 19) integroidaan dynaamisen kuormanhallinnan asettamiseksi latausryhmälle. <b>Huomautus:</b> Ilman ABL Energy Meter -mittaria asetetaan staattinen kuormanhallinta Controllisen kautta (katso seuraava kohta).
Infrastructure settings > Static load management	Jos käytössä ei ole ABL Energy Meter -mittaria, määritä suurin käytettävissä oleva lataus- virta Controllerille ja jokaiselle latausryhmän Extender-wallbox-asemalle: Tuloksena saatu enimmäislatausteho jaetaan sitten staattisesti kaikkien latausryhmän latauspisteiden välillä.
Infrastructure settings > Dynamic load management	ABL Energy Meter -mittarilla asetetaan latausvirtojen dynaaminen mukautus rakennuksen kuormitus huomioiden: Käytettävissä oleva latausteho jaetaan sällöin kuluttavista laitteista riippuen dynaamisesti ja valitussa suhteessa latausryhmään kuuluvien latauspisteiden välillä.
Infrastructure settings > Load shedding	Tässä aktivoidaan toiminto, jonka avulla ulkoiset järjestelmät (esim. TAB 4100:n mukaan) pystyvät väliaikaisesti rajoittamaan tai kytkemään pois päältä latausinfrastruktuurin. Tätä toimintoa varten ohjausjohdon on oltava liitettynä <b>EN1</b> -liitäntää wallbox-latausasemassa (katso "Ohjausjohdon liitäntä standardin VDE AR-N 4100 mukaan" sivulla 31).
Sisäänkirjautumistiedot	Konfiguraation päätteeksi voit tässä kohdassa tulostaa pääsytiedot (WLAN SSID / salasa- na) QR-koodina tai merkitä kirjallisesti muistiin niin, että wallbox-latausaseman omistaja ja/tai käyttäjät pääsevät käsiksi näihin tietoihin.

Konfiguraation suorittamiseksi loppuun paina painiketta **Done**: Latausryhmä on nyt konfiguroitu, ja painikkeella **Continue to Control Board** voi mukauttaa juuri asetettuja parametreja sekä muita käyttöparametreja.

Yksittäisiä parametreja voidaan myöhemmässä vaiheessa muuttaa mukauttamalla olemassa olevaa konfiguraatiota (katso vaihe 4 sivulla 37) Control Boardissa (katso seuraava kappale).

Jos haluat asettaa koko latausryhmän uudelleen, suorita Controller-wallbox-latausaseman Factory Reset (tehdasasetusten palautus): Tämä toiminto on Onboarding-tapahtuman aikana (tukipainike ABL Configuration App -sovelluksessa) käytettävissä Control Boardissa (valikossa Settings, katso seuraava sivu) sekä Reste-paionikkeella wallbox-latausaseman päämoduulissa (katso "Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttaminen" sivulla 53).

# Asetukset Control Boardissa ja Reboarding

Päättääksesi valitun käyttötavan konfiguroinnin voit aina viimeisimmän näytön kautta vaihtaa ABL Configuration App -sovelluksen Control Boardiin: Tässä kohdassa voit tarkastaa kaikki tähän mennessä tehdyt asetukset ja tarvittaessa muuttaa niitä sekä asettaa lisäparametreja käyttöä varten.

Reboarding-toimenpiteellä voit myös myöhemmässä vaiheessa avata Control Boardin wallbox-latausaseman (-asemien) asetusten mukauttamista varten:

- Jos käytät samaa loppulaitetta kuin ensimmäisen asetuksen yhteydessä, voit avata Control Boardin syöttämättä sisäänkirjautumistunnuksia.
- Jos käytät muuta loppulaitetta tai olet asentanut sovelluksen uudestaan, sinun on syötettävä uudestaan myös sisäänkirjautumistunnukset Control Boardin avaamiseksi. Vaihtoehtoisesti voit kirjautua sisään QR-koodilla, joka luodaan kulloisenkin onboarding-tapahtuman yhteydessä.

Parametri	Kuvaus         Tässä kohdassa voit käynnistää tai päättää latauspisteellä suoritettavan latauksen, jos pisteeseen on liitetty ajoneuvo.	
Vain <b>Extenderille itsenäisenä</b> laitteena: Start / stop charging		
Lock / unlock charging cable	Tässä voit lukita latausjohdon pysyvästi wallbox-latausaseman latauspistorasiaan ja myöhemmässä vaiheessa jälleen avata lukituksen. Huomautus: Latausryhmän kohdalla voit suorittaa tämän toiminnon globaalisti kaikille wallbox-latausasemille.	
Yleiskatsaus/vianmääritys	Tässä näet eri latauspisteeseen liittyviä tietoja (kuten latausvirran ja -tilan sekä käyttöval- miuden jne.) sekä tietoja käytön aikaisista häiriöistä ja vioista.	
Settings > Infrastructure settings	Tässä kohdassa voit katsoa ja muuttaa senhetkisiä asetuksia liittyen latausaseman enim- mäissuojaamiseen, epätasaisen vaihekuorman tunnistukseen ja kuorman poistoon.	
Settings > Network	Tässä voidaan katsoa ja muuttaa senhetkisiä verkkoasetuksia.	
Vain <b>Extenderille itsenäisenä</b> laitteena: Settings > Access control	Tässä voit poistaa jo opetettuja RFID-laitteita sekä lisätä uusia laitteita valtuutusta varten.	
Settings > Password management	Tässä kohdassa voit katsoa ja muuttaa senhetkistä salasanaa latausasemalle.	
Settings > Update	Tässä kohdassa voit asentaa uuden ohjelmiston wallbox-latausasemaasi, jos tällainen on saatavissa.	
Settings > Reset to factory settings	Tässä kaikki wallbox-latausaseman (-asemien) parametrit ja asetukset voidaan palauttaa tehdasasetuksiin: konfiguroidut latausryhmät poistetaan tällöin automaattisesti.	
Settings > Language	Tässä kohdassa voit muuttaa sovelluksen kieltä myös ensiasetuksen jälkeen. Vaihtoehdot ovat DE, EN, FR, IT ja NL.	
Settings > Help & FAQ	Tästä sinut siirretään ABL:n tukisivuille.	
Settings > Download configuration report	Tässä kohdassa voit luoda kaikkien senhetkisten asetusten (latausvirrat, RFID-UID:t epäta- sainen vaihekuorma ym.) raportin ja sen jälkeen lähettää sen sähköpostitse.	
Settings > Request diagnostic file	Tästä voidaan hakea vianmääritysraportti ja tallentaa se mobiililaitteelle.	

Valitusta käyttötavasta riippumatta Control Boardissa voidaan mukauttaa seuraavia parametreja.

Kuvaus

Kun poistut Control Boardista, yhteys Controller-/Extender-wallbox-asemaan katkeaa. Jos haluat myöhemmin yhdistää uudestaan Controlleriin, sinut siirretään automaattisesti tilan valinnan näyttöön (Start new configuration tai Existing configuration).

# Latauksen kuvaus

ABL Configuration App -sovelluksella tehdyn asetuksen loppuun suorittamisen jälkeen wallbox eM4 Single on valmis latauskäyttöön. Suosittelemme suorittamaan ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä ajoneuvon latauksen wallbox-latausaseman oikeanlaisen toiminnan varmistamiseksi.

 $\cap$ 

Toimi seuraavasti:

- 1 Aja ajoneuvo niin, että latausjohdon latausliitin saavuttaa mukavasti latausliitännän.
  - Kun wallbox-latausaseman latauspiste on valmis lataukseen, tilanäyttö sykkii vihreänä (esitys: 1 jakso).



- 2 Valmistele wallbox-latausaseman latausjohto ja ajoneuvon latausliitäntä.
  - → Avaa ajoneuvon latausliitäntä ja kiinnitä latausliitin.
  - → Avaa wallbox-latausaseman latauspistorasian luukku ja liitä latauspistoke pistorasiaan.
- 3 Huomioi wallbox-latausaseman tilanäyttö.
  - Kun ajoneuvo on liitetty ja tunnistettu, tilanäyttö palaa jatkuvasti vihreänä.



# 🚺 HUOMAUTUS

Wallbox eM4 Single -mallin valtuutus

Malliversiosta riippuen wallbox eM4 Single voidaan konfiguroida eri tavoilla asennuksen aikana.

- Controller: Controlleria voidaan käyttää erillisenä wallbox-latausasemana tai sitä voidaan käyttää backendin kanssa.
- Controller ja Extender: Controlleria voidaan käyttää yhden tai useamman Extender-wallbox-latausaseman kanssa latausryhmänä backend-kokoonpanossa tai ilman backendia.
- Extender Stand-Alone: Erilliseen käyttöön konfiguroitua Extenderiä käytetään itsenäisenä wallbox-latausasemana ilman backendiä.

Jos latauksen valtuutus edellyttää RFID-korttia, suorita seuraavat vaiheet 4–6. Jos valtuutus ei ole tarpeen, siirry vaiheeseen 7.

- 4 Huomioi wallbox-latausaseman tilanäyttö.
  - Jos lataus on aktivoitava RFID-kortilla, tilanäytöllä näkyy dynaaminen, juokseva sininen valo.



- 5 Pidä kelpaavaa RFID-korttia tilanäytön edessä.
- 6 Huomio tilanäyttö ja wallbox-latausaseman äänimerkit.
  - Kun RFID-kortti on luettu onnistuneesi, wallbox-latausasema antaa lyhyen äänimerkin ja tarkastaa RFID-kortin valtuutuksen.
  - Onnistuneen valtuutuksen jälkeen wallbox-latausasema antaa kaksi lyhyttä äänimerkkiä ja aktivoi latauksen.
  - Jos valtuutus ei onnistunut, tilanäyttö palaa oranssina ja wallbox-latausasema antaa kolme pitkää äänimerkkiä.



# () HUOMAUTUS

#### RFID-kortin valtuutus ei onnistunut

Jos RFID-korttia ei voitu vahvistaa, suorita seuraavat vaiheet:

- Irrota latauspistoke wallbox-latausaseman latauspistorasiasta ja odota, kunnes tilanäyttö sykkii jälleen vihreänä. Tämän jälkeen toista vaiheet 2 6.
- Wallbox-latausaseman käyttö backendin kanssa: ota yhteyttä RFID-kortin toimittajaan.
- Wallbox-latausaseman käyttö ilman backendiä: varmista, että RFID-kortti on opetettu asiaan kuuluvalle wallbox-latausasemalle.

# 🕂 ниоміо

#### RFID-kortin luku ei ole mahdollista

Jos RFID-kortin antenni on peitetty tai vaurioitunut, korttia ei voida tunnistaa.

- · Vedä RFID-kortti pois suojakotelosta tai korttikotelosta ja rekisteröidy RFID-lukijassa.
- Älä tee mitään muutoksia RFID-korttiin: Korttia ei missään nimessä saa rei'ittää, stanssata, taittaa, liimata tai muuten muuttaa mekaanisesti.
- · Varmista, että RFID-kortti vastaa wallbox-latausaseman tukemaa standardia.

- 7 Huomioi wallbox-latausaseman tilanäyttö (esitys: 1 jakso).
  - Ajoneuvon esittämän pyynnön jälkeen aktiivinen lataus esitetään sinisellä tilanäytöllä dynaamisesti.
  - Kun lataus on suoritettu loppuun, ajoneuvo päättää sen automaattisesti ja tilanäyttö palaa jatkuvasti sinisenä.



# () HUOMAUTUS

# Puuttuva latauspyyntö tai latauksen keskeytys

Myös seuraavissa olosuhteissa tilanäyttö palaa sinisenä:

- Latausta ei vielä käynnistetty ajoneuvosta tai se keskeytettiin.
- Latausta ei vielä käynnistetty kuorman hallinnasta tai se keskeytettiin.
- 8 Vedä latausliitin pois ajoneuvon latausliitännästä ja sulje.
- **9** Vedä latauspistoke irti wallbox-latausaseman latauspistorasiasta ja säilö latausjohto: Latauspistorasian kansi sulkeutuu automaattisesti.
- **10** Wallbox on käyttövalmis ja odottaa seuraavaa latausta (esitys: 1 jakso).







# Ongelmien ratkaisu ja huolto

Tietyissä olosuhteissa saattaa ilmaantua käyttöhäiriöitä, jotka estävät wallbox eM4 Single -latausaseman latauskäytön tai rajoittavat sitä. Lisäksi osat saattavat vaurioitua, jolloin ne on korjattava tai vaihdettava uusiin.

# Tuki ABL:n tukisivun kautta

Mahdollisten ongelmien yhteydessä ABL:n Internet-sivujen tukialueen kautta löydät nopeasti ja helposti apua.

Vieraile seuraavissa Internet-osoitteissa:

https://www.ablmobility.de/en/service/support/

tai

Skannaa tämä QR-koodi





Vieritä sivua alaspäin päästäksesi eri ohjealueille:

Quick-Support	Tässä kohdassa on vastauksia keskeisiin kysymyksiin ja aihepiireihin liittyen, kuten KfW:n (saksalainen pank- kikonserni ja kehityspankki) tukiavustusohjelmiin, wallbox-latausaseman virran mukauttamiseen jne.		
	Tässä kohdassa voit luoda tukipyynnön, jonka ABL-tuki käsittelee niin pian kuin mahdollista. Tukipyynnön luominen on itsessään selkeä prosessi.		
	Luo tukipyyntö		
Ticket-System	•jos sinulla on erityisiä kysymyksiä tai tuotteesi on viallinen.		
	•jos haluat tilata varaosia wallbox eM4 Single -latausasemaasi.		
	jos sinulla on käyttöönottoon liittyvää kysyttävää.		
	jos haluat palauttaa tuotteen.		
Usein kysytyt kysymykset	Tässä kohdassa on vastattu tavallisimpiin kysymyksiin, joita palvelutiimimme saa <b>Home</b> (yksityisiltä henki- löiltä), <b>Work</b> (kaupallisista tahoilta) ja <b>Public</b> (julkisilta tahoilta).		

# () HUOMAUTUS

#### Varaosien tilaaminen

Tilataksesi varaosia sinun on lähetettävä vastaava tukipyyntö kohdassa **Service** > **Support** > **Spare parts** ABL:n Internet-sivuilla. Ilmoita tällöin osoitetietojesi lisäksi varaosan tuotenumero sekä haluamasi kappalemäärä. Jos tuotenumero ei ole tiedossa, voit lisätä varaosan tuotekuvauksen tai lähettää tarvittaessa lisätietoja sisältävän tiedoston (esim. valokuvan). Palvelutiimimme ottaa sinuun yhteyttä, jos ilmenee lisäkysyttävää.

# Nopea ratkaisu yleisten ongelmien kohdalla

Ongelmatilanteessa ei aina tarvitse välittömästi ottaa yhteyttä ABL-tukeen, koska useimmissa tapauksissa helppo ratkaisu on jo olemassa. Käy siksi ensin läpi seuraavat kohdat ennen tukipyynnön lähettämistä.

#### Kuvaus

Ajoneuvo on yhdistetty latauskaapelilla wallbox-latausasemaan, mutta tilanäyttö sykkii edelleen vihreänä: ajoneuvoa ei tunnisteta (esitys: 1 jakso).

#### Syy ja korjausehdotus

- Latausjohtoa ei ole liitetty oikealla tavalla.
- Irrota latausliitin ajoneuvon latausliitännästä ja latauspistoke wallbox-latausaseman latauspistorasiasta. Tämän jälkeen yhdistä jälleen latausliitin ensin ajoneuvon latausliitäntään ja sen jälkeen wallbox-latausaseman latauspistorasian latauspistokkeeseen.
- Tarkasta latausjohto ja tarvittaessa vaihda.

# \land VAARA

#### Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Jos latausjohdossa, latauspistokkeessa tai latausliittimessä on näkyviä vaurioita, älä missään tapauksessa jatka lataamista. Poista wallbox-latausasema käytöstä (katso seuraavaa seuraava sivu) ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.

#### Kuvaus

Wallbox-latausaseman tilanäyttö sykkii punaisena (esitys: 1 jakso).

#### Syy ja korjausehdotus

- Wallbox-latausasema on havainnut häiriön, joka estää latauskäytön tai keskeyttää sen. Latausnäyttö sykkii punaisena, kunnes häiriö on poistettu.
  - Irrota latausliitin ajoneuvon latausliitännästä ja latauspistoke wallbox-latausaseman latauspistorasiasta. Tämän jälkeen yhdistä jälleen latausliitin ensin ajoneuvoon ja sen jälkeen wallbox-latausaseman latauspistokkeeseen.
  - Jos virhe ilmaantuu uudelleen, irrota latausjohto ajoneuvosta ja wallbox-latausasemasta. Vapauta ja avaa latauspisteen vikavirtasuojakytkimen luukku, kytke vikavirtasuojakytkin pois päältä (asento 0) ja sen jälkeen taas päälle (asento 1) ja lukitse vikavirtasuojakytkimen luukku (katso myös "Wallbox eM4 Single -latausaseman käytöstä poisto" sivulla 48). Tämän jälkeen liitä latausjohto jälleen ajoneuvoon ja sen jälkeen wallbox-latausasemaan.
  - Jos virhe ilmaantuu uudelleen, irrota latausjohto ajoneuvosta ja wallbox-latausasemasta ja sammuta latauspisteen vikavirtasuojakytkin. Kytke lisäksi wallbox-latausasemaa varten tarkoitettu johdinsuojakytkin käyttöpaikan virranjakojärjestelmään (0). Tämän jälkeen kytke jälleen päälle ensin johdonsuojakytkin käyttöpaikan verkossa ja sen jälkeen wallbox-latausasemaa vikavirtasuojakytkin (asento I). Lopuksi liitä latausjohto jälleen ajoneuvoon ja sen jälkeen wallbox-latausasemaan.
  - · Jos virhe ei katoa, ota yhteyttä pätevään sähköalan ammattilaiseen, joka osaa poistaa virheen.
  - · Jos wallbox-latausasema on korjattava tai vaihdettava uuteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

#### Kuvaus

Wallbox-latausaseman latausnäyttö ei toimi, energialaskuri ei esitä mitään tietoja.

#### Syy ja korjausehdotus

- Wallbox-latausasemaa ei ole liitetty verkkovirtaan.
  - Tarkista esikytketty vikavirtasuojakytkin ja kytke tämä tarvittaessa jälleen uudelleen päälle.
  - Tarkasta asennuspaikan esikytketty johdinsuojakytkin ja tarvittaessa kytke se jälleen päälle.
  - · Jätä syöttöjohto pätevän sähköalan ammattilaisen tarkastettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.
- Wallbox-latausasema on rikki.
  - Ota yhteyttä pätevään sähköalan ammattilaiseen vian poistamiseksi.
  - · Jos wallbox-latausasema on vaihdettava uuteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

#### Wallbox-latausaseman käytöstä poista jatkuvan virheellisen toiminnan kohdalla

Jos wallbox-latausasema antaa jatkuvasti virheilmoituksia, poista se käytöstä (katso alla) ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan virheen poistamiseksi.

# Vikavirtasuojakytkimen tarkistus

Jatkuvasti turvallista käyttöä varten wallbox-latausaseman sisäinen vikavirtasuojakytkin on tarkastettava paikallisesti voimassa olevien määräysten mukaan: Vikavirtasuojakytkimessä on painike, jolla testitoiminto aktivoidaan.

Toimi seuraavasti tarkastaaksesi vikavirtasuojakytkimen mekaanisen toimivuuden:

- 1 Avaa wallbox-latausaseman sivussa oleva vikavirtasuojakytkimen luukku avaimella ja taita luukku ylöspäin.
- 2 Paina painiketta, joka on merkitty kirjaimella T.
  - Vikavirtasuojakytkimen täytyy nyt aktivoitua ja suojakytkimen keinukytkimen siirtyä keskiasentoon.
- 3 Siirrä keinukytkin asentoon 0 ja sen jälleen taas asentoon I.
- 4 Sulje vikavirtasuojakytkimen luukku ja lukitse avaimella.

# \land VAARA

# Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Jos vikavirtasuojakytkin ei laukea testissä, wallbox-latausaseman käyttöä ei missään tapauksessa saa jatkaa!

 Poista wallbox-latausasema käytöstä (katso seuraava kappale) ja käänny ABL-asiakaspalvelun puoleen (katso "Yhteystiedot" sivulla 2).





) [

# Wallbox eM4 Single -latausaseman käytöstä poisto

Jos wallbox eM4 Single -latausaseman toiminnassa on vakavia virheitä tai laite on vakavasti vaurioitunut, se on poistettava käytöstä. Toimi tätä varten seuraavasti:

1 Avaa wallbox-latausaseman sivussa oleva vikavirtasuojakytkimen luukku avaimella ja taita luukku ylöspäin.

2 Siirrä vikavirtasuojakytkimen keinukytkin asentoon 0.

- **3** Sulje vikavirtasuojakytkimen luukku ja lukitse avaimella.
- 4 Avaa käyttöpaikan sulakerasia, kytke wallbox-latausaseman syöttöjohto virrattomaksi johdonsuojakytkimellä, varmista johdonsuojakytkin sen uudelleen päälle kytkemistä vastaan ja sulje jälleen käyttöpaikan sulakerasia.

Wallbox eM4 Single ei enää ole liitettynä verkkovirtaan, ja pätevä sähköalan ammattilainen voi tarvittaessa purkaa sen.

# 🐴 VAARA

# Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Huomaa, että wallbox eM4 Single on virraton vain, kun käyttöpaikan esikytketty MCB on sammutettu (asento **0**). Wallbox-latausaseman sisäinen vikavirtasuojakytkin erottaa ainoastaan virtamoduulin virtaverkosta, sisäinen elektroniikka on edelleen yhdistettynä virtaverkkoon!

# \land VAARA

# Sähköjännitteiden aiheuttama vaara

Varmista joka tapauksessa syöttöjohdon virrattomuus ennen wallbox-latausaseman purkamisen aloittamista.









# Vikavirtasuojakytkimen luukun vaihtaminen

Voit vaihtaa virtamoduulin sivussa olevan vikavirtasuojakytkimen luukun, jos se on vaurioitunut tai se jostakin muusta syystä on vaihdettava.

	Loppuasiakas	Sähköalan ammattilainen
Malli		

#### Tarvittavat komponentit:

Numero/varaosa	100000256 / varaosa eM4, vikavirtasuojakytkimen luukku, ABL
Lisävarusteet	Avain vikavirtasuojakytkimen luukkuun, sisältyy wallbox-latausaseman toimitukseen ja varaosiin
Työkalu	-

Vaihtaaksesi wallbox eM4 Single -latausaseman vikavirtasuojakytkimen luukun toimi seuraavasti:

1 Jos vikavirtasuojakytkimen luukku on mekaanisesti kunnossa, avaa sen lukitus avaimella ja taita se ylöspäin.

- 2 Vedä 90°:n kulmassa avattu vikavirtasuojakytkimen luukku vähäisellä voimalla pois.
  - Vikavirtasuojakytkimen luukku irtoaa kotelon sarana-alustasta.
- 3 Laita uuden vikavirtasuojakytkimen luukun molemmat ulkoiset saranatapit sarana-alustoihin ja paina ne vähäisellä voimalla koteloon.
  - Saranatapit kiinnittyvät sarana-alustoihin.
- **4** Tarkasta vaihdetun vikavirtasuojakytkimen luukun liikkuvuus ja lukitse se sen jälkeen avaimella.





# Vikavirtasuojakytkimen luukun vipulukon vaihto

Voit vaihtaa sivussa olevan vikavirtasuojakytkimen luukun vipulukon, jos lukko on viallinen tai haluat esimerkiksi asettaa yksilöllisen lukkopiirin latausasemia varten.

	Loppuasiakas	Sähköalan ammattilainen
Malli		

Tarvittavat komponentit:

Numero/varaosa	100000257 / varaosa eM4, lukko, 1 avain
Lisävarusteet	Avain vikavirtasuojakytkimen luukkuun/vipulukkoon, sisältyy wallbox-latausaseman toimitukseen ja varaosiin
Työkalu	Torx-T 15 ruuvimeisseli

# () HUOMAUTUS

#### Lukkosystematiikan muuttaminen

ABL tarjoaa wallbox eM4 Single -latausasemaan erilaisia lukkotyyppejä, jotka voidaan tilata lisävarusteena (katso "Lisävarusteet" sivulla 19).

- Lukkopiiri A: Lukkopiirissä A on 10 pakettia, jotka sisältävät kukin 10 yksilöllistä lukkoa samalla lukitusmekanismilla. Ryhmäavainta ei ole saatavissa.
- Lukkopiirit B H: Lukkopiireissä B H käytetään 7 pakettia, jossa kussakin on 10 yksilöllistä lukkoa, joiden lukitusmekanismit ovat erilaiset. Jokaiselle paketille toimitetaan ryhmäavain.

Vaihtaaksesi vikavirtasuojakytkimen luukun lukon toimi seuraavasti:

- 1 Toimi vaiheiden 1 ja 2 mukaan kappaleessa "Vikavirtasuojakytkimen luukun vaihtaminen" irrottaaksesi vikavirtasuojakytkimen luukun.
- 2 Siirrä lukkosylinteri lukittuun asentoon (kieli osoittaa alaspäin) ja irrota avain.
- 3 Laita vikavirtasuojakytkimen luukku etupuolelle.

4 Löysää lukkosylinterin ruuvi Torx-T15 -ruuvimeisselillä.







5 Paina sulkusylinteri ruuvimeisselillä pois vikavirtasuojakytkimen ohjaimesta.



Toimi päinvastaisessa järjestyksessä asentaaksesi uuden lukon vikavirtasuojakytkimen luukkuun.

### Latauspistorasian luukun vaihtaminen

Voit vaihtaa tyypin 2 latauspistorasian luukun, jos se on vaurioitunut tai sitä ei enää voida sulkea turvallisesti.

	Loppuasiakas	Sähköalan ammattilainen	
Malli	٨		

#### Tarvittavat komponentit:

Numero/varaosa	100000261 / varaosa eM4, luukku, latauspistorasia	
Lisävarusteet	-	
Työkalu	Ruuvimeisseli Torx-TR 20, Torx 20 aukolla	

Vaihtaaksesi latauspistorasian luukun toimi seuraavasti:

1 Avaa latauspistorasian luukku ja paikanna neljä TR-20-ruuvia latauspistorasian luukun rungossa.

2 Löysää neljä ruuvia Torx TR 20 -ruuvimeisselillä ja irrota wallbox-latausaseman latausluukku.

**3** Laita uusi latausluukku tyypin 2 latauspistorasian kotelon runkoon ja ruuvaa se kiinni neljällä mukana toimitetulla ruuvilla ja ruuvimeisselillä.

Latauspistorasian luukun vaihto on suoritettu loppuun. Tarvittaessa toista toimenpide toiselle wallbox-latausaseman latauspistorasialle.





# Kotelon luukun vaihtaminen

Voit vaihtaa wallbox eM4 Single -latausaseman kotelon luukun, jos se on vaurioitunut tai sitä ei enää voida luotettavasti sulkea.

# VAARA Kotelon luukun irrottaminen asennuksen aikana Tarvittaessa voit irrottaa kotelon luukun myös wallbox-latausaseman asennuksen aikana. Huomaa kuitenkin, ettei wallbox-latausasema saa missään nimessä olla yhdistettynä virtaverkkoon, kun kotelon luukku on irrotettu. Loppuasiakas Sähköalan ammattilainen Malli Image: Colspan="2">Image: Colspan="2" Image: Colspan="2" Image

Numero/varaosa	
Lisävarusteet	Avain vikavirtasuojakytkimen luukkuun, sisältyy wallbox-latausaseman toimitukseen
Työkalu	-

Vaihtaaksesi wallbox-latausaseman kotelon luukun toimi seuraavasti:

1 Avaa sivulla oleva vikavirtasuojakytkimen luukku avaimella ja taita se ylöspäin avataksesi kotelon luukun oikean puolen.

- 2 Vie avain avaimen reiän kautta vasemmalle alhaalle ja paina sitä ylöspäin avataksesi kotelon luukun vasemman puolen.
  - → Taita kotelon luukku eteenpäin.

- **3** Tartu kotelon luukkuun sen molemmista kulmista luukun nivelen alueella ja paina ensin toista ja sen jälkeen toista puolta voimakkaasti taaksepäin.
  - Niveltappi irtoaa kotelon nivelohjaimesta ja kotelon luukku voidaan irrottaa.



- 4 Laita uuden luukun niveltappi wallbox-latausaseman nivelohjaimeen ja vedä ensin toista ja sitten toista puolta voimakkaasti eteenpäin.
  - Niveltappi loksahtaa wallbox-latausaseman nivelohjaimeen kuuluvasti.
- 5 Tarkasta uuden kotelon luukun liikkuvuus ja taita sitä ylöspäin niin, että se loksahtaa kuuluvasti koteloon.
- 6 Taita sivussa oleva vikavirtasuojakytkimen luukku alaspäin ja lukitse se avaimella.



Kotelon luukku on nyt vaihdettu.

# Wallbox-latausaseman nollaus ja tehdasasetusten palauttaminen

Jos käytön tai konfiguroinnin aikana ilmaantuu virheellistä toimintaa, voit nollata wallbox eM4 Single -latausaseman muuttamatta senhetkisiä konfigurointiparametreja. Vaihtoehtoisesti voit palauttaa wallbox-latausaseman tehdasasetukset suorittaaksesi konfiguroinnin kokonaan uudestaan tai alustaaksesi konfiguroidun aseman myyntiä varten.

#### Nollaus käyttöpaikan MCB:n avulla

Helppoa nollausta varten katkaise wallbox-latausaseman virransyöttö käyttöpaikan esikytketyllä MCB:llä noin 30 sekunnin ajaksi. Kun virransyöttö jälleen kytketään päälle, wallbox-latausasema käynnistyy uudelleen ilman, että konfigurointiparametreihin on tehty muutoksia.

#### Wallbox-latausaseman palauttaminen ABL Configuration App -sovelluksella

ABL Configuration App -sovelluksessa on painike ⑦, jolla pääset integroituun apujärjestelmään. Jos näpäytät painiketta onboarding-tapahtuman aikana, voit käynnistää Controller-wallbox-latausaseman komennolla **Reset to factory settings**, hae **Control Boardissa** tämä vaihtoehto valikon **Settings** kautta: Wallbox-latausaseman uudelleen käynnistyksen jälkeen kaikki konfiguraatioparametrit on palautettu samaan tilaan, jossa ne olivat toimitushetkellä, ja ne on asetettava uudelleen.

# () HUOMAUTUS

#### Pääsy apujärjestelmään Extender-wallboxin kohdalla

Jos painat painiketta ⑦ samalla, kun ABL Configuration App -sovellus on yhteydessä Extender-wallbox-aseman kanssa, sinut siirretään suoraan ABL:n tukisivuille.

#### Wallbox-latausaseman nollaus tai palauttaminen Reset-painikkeella

Wallbox-latausaseman päämoduulissa on Reset-painike, jolla voidaan painikkeen painamisen kestosta riippuen käynnistää laitteet uudelleen tai palauttaa wallbox-latausaseman tehdasasetukset.

Toimi seuraavasti nollataksesi wallbox eM4 Single -latausaseman:

1 Avaa sivulla oleva vikavirtasuojakytkimen luukku avaimella ja taita se ylöspäin avataksesi kotelon luukun oikean puolen.

- 2 Vie avain avaimen reiän kautta vasemmalle alhaalle ja paina sitä ylöspäin avataksesi kotelon luukun vasemman puolen.
  - → Taita kotelon luukku eteenpäin.
- 3 Paikanna Reset-painike, joka sijaitsee wallbox-latausaseman päämoduulin alaosassa.
  - Pääsykohta on merkitty tiedonsiirtomoduuliin ruuvimeisselin kuvalla ja tekstillä ← Reset.
- 4 Vie eristetty ruuvimeisseli sisään ja paina Reset-painiketta haluamasi keston ajan.
  - < 3 sekuntia: Yksinkertainen palautus (ei parametrimuutoksia)
  - ≥ 10 sekuntia: tehdasasetusten palautus
- 5 Wallbox-latausasema käynnistetään lyhyen ajan päästä uudelleen ja se siirtyy käynnistysvaiheen jälkeen vastaavaan käyttötilaan:
  - < 3 sekuntia: valmis lataukseen
  - ≥ 10 sekuntia: valmis uuteen konfigurointiin



#### Toimenpiteet sisäisten virheiden, ohjeiden ja varoitusten yhteydessä

Wallbox eM4 Single -latausaseman konfiguroinnin ja käytön yhteydessä saattaa ilmaantua virhetoimintoja. Osa virhetoiminnoista ei vaikuta mitenkään latauskäyttöön, ja ne esitetään voin ohjeiden ja varoitusten muodossa, kun taas jotkin virhetoiminnot saattavat johtaa latausvirran heikkenemiseen tai estää latauskäytön.

Wallbox eM4 Single -latausaseman kohdalla virhetoiminnot dokumentoidaan seuraavasti:

Kuvaus	Esimerkki	Kuvaus
Wallbox-latausaseman HMI	000	Latausvirtaa vähentävän tai latauskäytön estävän virheen yhtey- dessä latauspisteen tilanäyttö sykkii punaisena.
Wallbox-latausaseman energialaskuri	4  2830 [ P  2 98 ⊱ s ←	Virhetoiminnon (virhe, ohje ja varoitus) yhteydessä tunnistusta varten esitetään koodi energialaskuri-ikkunan kolmannella rivillä.
ABL Configuration App	Ladestation eM4 Single Controller ABL286327512 F5 - Verriegelungsfehler	Jokainen virhetoiminto (virhe, ohje ja varoitus) dokumentoidaan sovellukseen: Tarvittaessa vianmääritysraportti voidaan ladata mobiililaitteelle.

Seuraavaksi on esitetty virheiden, ohjeiden ja varoitusten luettelo ja lyhyt kuvaus, niiden vaikutus latauskäyttöön sekä toimenpiteet niiden korjaamiseksi:

Koodi	Virheen kuvaus	Vaikutus	Toimenpide
F1	Kontaktori/rele ei avaudu	Lataus ei ole mahdollista	Tarkasta sisäinen RCCB latauspisteelle ja kytke jälleen päälle
			• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
F2	Sisäinen virhe	Lataus ei ole mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
			<ul> <li>Tarkasta sisäinen RCCB latauspisteelle ja kytke jälleen päälle</li> </ul>
50			<ul> <li>Irrota latausliitin sähköajoneuvosta ja sen jälkeen liitä uudelleen</li> </ul>
F3	DC-vikavirta tunnistettu	Lataus ei ole mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
			<ul> <li>Tarkasta wallbox-latausasema ajoneuvon simuloin- tiadapterin avulla</li> </ul>
			• Jätä sähköajoneuvo korjaamolle tarkastettavaksi
F4	Sisäinen tiedonsiirtovirhe	Lataus ei ole mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
	Lukitusvirhe	Lataus ei ole mahdollista	Lukitus ei mahdollista:
			Irrota latauspistoke wallbox-latausaseman latauspisto- rasiasta ja sen jälkeen liitä uudelleen
			Tarkasta, onko latauspistoke likainen
F5			Käytä toista latausjohtoa
			Lukituksen avaus ei mahdollista:
			Katkaise wallbox-latausaseman virta
			<ul> <li>Irrota latauspistoke wallbox-latausaseman latauspistorasiasta</li> </ul>
F6	Proximity-Pilot-Signal kelpaa- van alueen ulkopuolella	Lataus ei ole mahdollista	<ul> <li>Irrota latausliitin sähköajoneuvosta ja sen jälkeen liitä uudelleen</li> </ul>
			Käytä toista latausjohtoa

Koodi	Virheen kuvaus	Vaikutus	Toimenpide
F7,	Control-Pilot-Signal kelpaavan	Lataus ei ole mahdollista	<ul> <li>Irrota latausliitin sähköajoneuvosta ja sen jälkeen liitä uudelleen</li> </ul>
F8			Käytä toista latausjohtoa
E9 Tunnistettiin vlivirta	Lataus ei ole mahdollista	Irrota latausliitin sähköajoneuvosta ja sen jälkeen liitä uudelleen	
			• Jätä sähköajoneuvo korjaamolle tarkastettavaksi
F11	Kontaktori/rele ei sulkeudu	Lataus ei ole mahdollista	Irrota latausliitin sähköajoneuvosta ja sen jälkeen liitä uudelleen
			• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
E10	Säätely liittimen EN1 pyynnös-		Tarkasta ulkoisen kuormanpoiston asetus ABL Configu- ration App -sovelluksella
	tä (ohje)		Tarkasta ulkoinen säätely-yksikkö (esim. FNN-ohjaus- rasia jne.)
F14	Liian korkea lämpötila	Lataus ei mahdollista tai heikompi latausvirta	Huolehdi wallbox-latausaseman varjoisemmasta     asennuspaikasta
			• Jätä sähköajoneuvo korjaamolle tarkastettavaksi
F15	F15 Tunnistettiin epätasainen vaihekuorma	Heikompi latausvirta	<ul> <li>Rajoita enimmäislatausvirta ABL Configuration App -sovelluksella 16 tai 20 ampeeriin (A) (vain Extender itsenäisessä käytössä)</li> </ul>
F32	Sisäinen tiedonsiirtovirhe	Lataus ei ole mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
F33 [] F35	Päivitysvirhe	Lataus on edelleen mahdollista	Päivitä wallbox-latausaseman ohjelmisto ABL Configu- ration App -sovelluksen avulla
F36	RFID-virhe	Lataus ei välttämättä mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
F40,	F40, F41 Laskurin aika umpeutui	Lataus ei mahdollista tai heikompi latausvirta	Tarkasta sisäinen RCCB latauspisteelle ja kytke jälleen päälle
141			• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
F48, F49	Verkkojännitevirhe (varoitus)	Lataus on edelleen mahdollista	Tarkasta wallbox-latausaseman asennus ja verkkoliitäntä
F50	Sisäinen tiedonsiirtovirhe	Lataus ei ole mahdollista	• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
	WLAN/LAN-yhteyttä ei käytettävissä		Tarkasta käyttöpaikan WLAN-kattavuus
F51		Lataus mahdollista	Tarkasta LAN-kaapelit
			• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
	Muu virhe		Päivitä wallbox-latausaseman ohjelmisto ABL Configu- ration App -sovelluksen avulla
FIUU []		Lataus ei välttämättä mahdollista	• Tarkasta käyttöpaikan WLAN-kattavuus
F106			Tarkasta LAN-kaapelit
			• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)
F120		Lataus ei välttämättä mahdollista	Tarkasta sisäinen RCCB latauspisteelle
[] F123	[] Energialaskurin virhe		• Käynnistä uudelleen Reset-painikkeella (< 3 sekuntia)

• Jos virhettä tai varoitusta ei voida poistaa jollakin yllä kuvatuista toimenpiteistä, katkaise wallbox-latausaseman (-asemien) virta käyttöpaikan esikytketyllä MCB:llä suunnilleen 2 minuutiksi.

• Jos virhe tai varoitus ei edelleenkään näiden toimenpiteiden jälkeen katoa, käänny ABL-asiakaspalvelun puoleen (katso "Yhteystiedot" sivulla 2).

# Huolto

Wallbox eM4 Single -latausasema ei vaadi muuta huoltoa kuin integroidun tai esikytketyn RCCB:n tarkastuksen. Suosittelemme kuitenkin wallbox-latausaseman puhdistamista ja latauspistorasioiden toiminnan tarkastamista säännöllisesti:

- Käytä wallbox-latausaseman puhdistamiseen ainoastaan kuivaa liinaa. Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita, vahoja tai liuotinaineita (kuten puhdistusbensiiniä tai väriohenteita), koska nämä saattavat vaurioittaa wallbox-latausaseman pintoja ja näyttöjä.
- Wallbox-latausasemaa ei missään tapauksessa saa puhdistaa painepesurilla tai vastaavanlaisilla laitteilla.
- Tarkasta wallbox-latausaseman latauspistorasia säännöllisin väliajoin mahdollisten vioittuneiden kohtien, vaurioiden tai mekaanisen kulumisen varalta.

# Tekniset tiedot

# Mallisarja eM4 Single Controller

Tuotenumero	100000151		
Тууррі	4WS-22CNS2		
Nimellisjännite	230 / 400 V		
Verkkotaajuus	50 Hz		
Virran voimakkuus	32 A		
Suurin latausteho	1 × 22 kW (3-vaiheinen)		
Latausliitos	Tyypin 2 lukittava latauspistorasia standardin IEC 62196-2 mukaan		
Vaihejärjestelmä	3-vaiheinen (1-vaiheinen liitäntä mahdollinen)		
Liittimet	Suora liitäntä liitäntälohkossa, syöttöjohto enintään 10 mm² tai kaapelin halkaisija ≤ 25 mm		
Sulake	32 A (pakollinen käyttöpaikassa), C-ominaisuuksia suositellaan		
Nimelliseristysjännite (Ui)	4 kV		
Nimellisiskujännite (Uimp)	4 kV		
Nimellisiskuvirtalujuus (lpk)	6 kA		
Lyhytaikainen nimellisvirtalujuus (lcw)	5 kA		
Ehdollinen nimellisoikosulkuvirta (lcc)	6 kA (laukaisuominaisuus C)		
Nimelliskuormituskerroin (RDF)	1,0		
Vikavirtasuojakytkin	RCCB, tyyppi A, 30 mA		
DC-vikavirtatunnistus	DC-RCM, $I_{\Delta n \ d.c.} \ge 6 \ mA$		
Ylivirtasuoja	Integroitu laiteohjelmistoon, sammutus arvossa yli 120 % 10 sekunnin jälkeen		
Energialaskuri	MID-yhteensopiva		
Kuormakytkin Asennuskontaktori, 4-napainen, 40 A			
Welding Detection	Lataus ei mahdollista kontaktorin hitsauksen aikana		
Lämpötilan valvonta	Sisäinen, latausvirran vähennys tai katkaisu		
Ajoneuvon valinnainen tuuletustoiminto	Ei tuettu		
RFID-standardi	ISO14443, vain UID (4 tavua / 7 tavua), ISO 15693 ja ISO 18092		
Valtuutus	RFID, QR-koodi tai älypuhelinsovellus		
Backend-tiedonsiirto	LAN/WLAN/LTE		
Tuetut protokollat ulkoisille järjestelmille	OCPP 1.5 + 1.6, OCPP Smart Charging, Modbus TCP		
Tiedonsiirto, Controller/Extender	LAN, WLAN		
Kuormanpoisto / ulkoinen aktivointikosketin	Liitin ohjausjohtoon liittämiseksi, esim. standardin VDE-AR-N 4100 mukaan		
Käyttö (standardin IEC 61439-7 mukaan)	AEVCS		
Maadoitusjärjestelmä	TN-S		
Ympäristön lämpötila, käyttö	-25 °C – 40 °C		
Ympäristön lämpötila, varastointi	-25 °C – 70 °C		
Suhteellinen ilmankosteus	5–95 %, ei kondensoituva		
Suojausluokka			
Kotelon kotelointiluokka	IP55		
Ylijänniteluokka	III		
Likaantumisaste 3			
lskunkestävyys	IK10		
Hävikkiteho 5 W			
Suurin asennuskorkeus ≤ 2 000 m merenpinnan yläpuolella			

Tuotenumero	100000151
Mitat (K $\times$ L $\times$ S)	516 × 306,5 × 145 mm (B: 290 mm ilman ulos työntyviä osia)
Paino wallbox-latausasemaa kohden	n. 7,2 kg

# Mallisarja eM4 Single Extender

Tuotenumero	100000157		
Тууррі	4WS-22ENS2		
Nimellisjännite	230/400 V		
Verkkotaajuus	50 Hz		
Virran voimakkuus	32 A		
Suurin latausteho	1 × 22 kW (3-vaiheinen)		
Latausliitos	Tyypin 2 lukittava latauspistorasia standardin IEC 62196-2 mukaan		
Vaihejärjestelmä	3-vaiheinen (1-vaiheinen liitäntä mahdollinen)		
Liittimet	Suora liitäntä liitäntälohkossa, syöttöjohto enintään 10 mm² tai kaapelin halkaisija ≤ 25 mm		
Sulake	32 A (pakollinen käyttöpaikassa), C-ominaisuuksia suositellaan		
Nimelliseristysjännite (Ui)	4 kV		
Nimellisiskujännite (Uimp)	4 kV		
Nimellisiskuvirtalujuus (lpk)	6 kA		
Lyhytaikainen nimellisvirtalujuus (Icw)	5 kA		
Ehdollinen nimellisoikosulkuvirta (lcc)	6 kA (laukaisuominaisuus C)		
Nimelliskuormituskerroin (RDF)	1,0		
Vikavirtasuojakytkin	RCCB, tyyppi A, 30 mA		
DC-vikavirtatunnistus	DC-RCM, $I_{\Delta n  d.c.} \ge 6  mA$		
Ylivirtasuoja	Integroitu laiteohjelmistoon, sammutus arvossa yli 120 % 10 sekunnin jälkeen		
Energialaskuri	MID-yhteensopiva		
Kuormakytkin	Asennuskontaktori, 4-napainen, 40 A		
Welding Detection	Lataus ei mahdollista kontaktorin hitsauksen aikana		
Lämpötilan valvonta Sisäinen, latausvirran vähennys tai katkaisu			
Ajoneuvon valinnainen tuuletustoiminto	Ei tuettu		
RFID-standardi	ISO14443, vain UID (4 tavua / 7 tavua), ISO 15693 ja ISO 18092		
Valtuutus	RFID, QR-koodi tai älypuhelinsovellus		
Backend-tiedonsiirto	Controller-wallbox-latausaseman kautta		
Tuetut protokollat ulkoisille järjestelmille	OCPP 1.5 + 1.6, OCPP Smart Charging, Modbus TCP		
Tiedonsiirto, Controller	LAN, WLAN		
Kuormanpoisto / ulkoinen aktivointikosketin	Liitin ohjausjohtoon liittämiseksi, esim. standardin VDE-AR-N 4100 mukaan		
Käyttö (standardin IEC 61439-7 mukaan)	AEVCS		
Maadoitusjärjestelmä	TN-S		
Ympäristön lämpötila, käyttö	-25 °C – 40 °C		
Ympäristön lämpötila, varastointi	-25 °C – 70 °C		
Suhteellinen ilmankosteus	5–95 %, ei kondensoituva		
Suojausluokka			
Kotelon kotelointiluokka	IP55		
Ylijänniteluokka	III		
Likaantumisaste	3		
lskunkestävyys	IK10		
Hävikkiteho	5 W		
Suurin asennuskorkeus	≤ 2 000 m merenpinnan yläpuolella		

Tuotenumero	100000157	
Mitat (K × L × S)	516 × 306,5 × 145 mm (B: 290 mm ilman ulos työntyviä osia)	
Paino wallbox-latausasemaa kohden	n. 7,2 kg	

Wallbox eM4 Single Controller ja eM4 Single Extender ovat saatavissa myös mallina, jossa on suljettava latauspistorasia tai reev ready -mallina käytettäväksi reev-yhtiön backend-ratkaisujen kanssa. Asiaan kuuluvat tuotenumerot löytyvät seuraavasta taulukosta:

Controller, jossa sulkija	100000153	4WS-22CNH2	
Controller reev ready	100000200	4WS-22CNS2	
Controller reev ready, suljettava malli	100000204	4WS-22CNH2	
Extender, suljettava malli	100000159	4WS-22EEH2	
Extender reev ready	100000201	4WS-22ENS2	
Extender reev ready, suljettava malli	100000205	4WS-22EEH2	_



Tutustu wallbox eM4 -latausaseman tuotesivuihin: https://www.ablmobility.de/en/products/em4.php

# Standardit ja direktiivit

#### Yleiset normit

2014/30/EU	EMC-direktiivi
2011/65/EU	RoHS-direktiivi
2012/19/EU	WEEE-direktiivi
2014/35/EU	Pienjännitedirektiivi
2014/53/EU	Langattomia radiolaitteita koskeva direktiivi

#### Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevat normit

IEC 61851-21-2 Virtaa johtava latausjärjestelmä sähköajoneuvoille – osa 21-2: EMC-vaatimukset ulkoisille latausjärjestelmille sähköajoneuvoja varten

# Laiteturvallisuutta koskevat normit

IEC 61851-1 Ed. 3	Tieliikenteeseen tarkoitettujen sähköajoneuvojen sähkölaitteet – virtaa johtava latausjärjestelmä sähköajoneuvoille – osa 1: Yleiset vaatimukset		
IEC 60364-7-722 Ed. 1	Pienjännitelaitteistojen kokoaminen – osa 7-722: Kaupallista käyttöä sekä erikoistiloja ja -laitteistoja koskevat vaatimukset – sähköajoneuvojen virransaanti		
IEC 61439-7:2020	Kytkentälaiteyhdistelmät tietyille käyttökohteille, kuten venesatamat, leirintäalueet, markkinat, latausasemat sähköajoneuvoille		
IEC 62955	Residual direct current detecting device (RDC-DD) to be used for mode 3 charging of electric vehicles		

Moduuli		Kaista	Taajuus	Taajuusalue	Luokan 1 <sup>3</sup> alaluokka komission päätöksen 2000/299/EC mukaan	Lähetysteho
RFID			13,56 MHz	13,553 – 13,567 MHz	116 (spektrialue: I.2)	< 10 mW
		B1	2100 MHz	1920 – 1980 MHz		
		B3	1800 MHz	1710 - 1785 MHz		
	FDD LTE	B7	2600 MHz	2500 – 2570 MHz		< 200 mW
LTE		B8	900 MHz	880 – 915 MHz		
		B20	800 MHz	832 – 862 MHz	- 9a	
		B28	700 MHz	703 – 748 MHz		
	UMTS/HSPA/ HSPA+	B1	2100 MHz	1920 – 1980 MHz		< 250 mW
		B8	900 MHz	880 – 915 MHz		
	GSM/EDGE/ GPRS		900 MHz	880 – 915 MHz		< 2000 mW
			1800 MHz	1710 – 1785 MHz		
WLAN			2400 MHz	2400 – 2483,5 MHz	22	< 100 mW

# Käytettyjen, langattomien moduuleiden yleiskatsaus

# Tavaramerkit

Kaikkia käsikirjassa mainittuja ja kolmannen osapuolen merkkejä ja tavaramerkkejä koskevat rajoittamattomasti kulloinkin voimassa olevan, rekisteröidyn omistajan tavaramerkkioikeuteen ja omistusoikeuteen liittyvät määräykset. Kaikki tässä asiakirjassa mainitut tavaramerkit, kauppanimet tai yrityksen nimet ovat tai voivat olla tavaramerkkejä tai kulloisenkin omistajan rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki oikeudet pidätetään, ellei selkeästi ole toisin mainittu.

Vaikka tässä käsikirjassa käytettyä tavaramerkkiä ei olisi selkeästi ilmoitettu tavaramerkiksi, ei voida sulkea pois, että nimi olisi kolmannen osapuolen vapaasti käytettävissä.

# Datakaapeleiden tiedot

LAN-liitännän johtojen asennukseen wallbox eM4 Single -latausasemassa suositellaan suojattua, seuraavan tyypin datakaapelia:

Nimi	Halkaisija	Lukumäärä
Cat5e S-FTP		Aina yksi kaapeli wallbox-latausaseman ja paikallisen reitittimen tai
Cat6 S-FTP	aik. Vanintaan U, 14 mm²	kytkimen LAN-portin yhdistämiseen

	ниоміо
Sop	ivan datakaapelin valinta

Huomioi, että tämä on ainoastaan suositus: Asennuksesta vastaavan sähköasentajan on sovitettava johdon halkaisija kaapelin asennusreittiin ja ympäristöolosuhteisiin.

# Määritelmät

Lyhenne	Selitys	
BEV	Battery Electric Vehicle: Akullinen sähköajoneuvo	
DC	Direct Current: Tasavirta	
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol: Protokolla verkkotiedonsiirtoon	
eM	Electric Mobility	
EMC	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	
EV	Electric Vehicle: Sähköajoneuvo	
FDD	Frequency Division Duplex: Menettely radioliikenteessä	
FNN	Verkkotekniikkafoorumi / verkkokäyttö, oma osio VDE:ssä	
GPRS	General Packet Radio Service: Palvelut tiedonsiirtoon GSM-verkoissa	
GSM	General System for Mobile Communications: Matkapuhelinverkkostandardi	
HMI	Human Machine Interface	
HSPA	High Speed Packet Access: Langattoman UMTS-verkon laajennus	
IEC	International Electrotechnical Commission: Kansainvälinen organisaatio sähkötekniikan ja elektronii- kan alan standardeille	
ISO	International Organization for Standardization: Kansainvälinen standardointiorganisaatioiden liitto	
LED	Light Emitting Diode	
LTE	Long Term Evolution, digitaalista langatonta verkkoa koskeva standardi	
MCB	Miniature Circuit Breaker: Johdonsuojakytkin	
MID	Measuring Instruments Directive: Mittauslaitedirektiivi	
OCPP	Open Charge Point Protocol: Sovellusprotokolla tiedonsiirtoon sähköajoneuvojen latausasemien ja keskushallintajärjestelmän välillä	
PHEV	Plug-in Hybrid Electric Vehicle: Ajoneuvo, jossa plug-in-hybridimoottori	
RCCB	Residual Current operated Circuit-Breaker: Vikavirtasuojakytkin	
RCM	Residual Current Monitor: Virtaeromittauslaite	
RFID	Radio Frequency Identification: Menetelmä automaattiseen tunnistukseen langattomasti	
T-painike	Testipainike	
UMTS	Universal Mobile Telecommunications System: Matkapuhelinverkkostandardi	
VDE	Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik (saksalainen sähkötekniikan, elektroniikan ja informaatiotekniikan liitto)	
WLAN	Wireless Local Area Network: Paikallinen, langaton verkko	

# Tekijänoikeus ja vastuuvapauslauseke

Copyright © 2024

Versio 0301504\_FI\_b, Tilanne: 11.04.24

Kaikki oikeudet pidätetään.

- Kaikkia tämän käyttöohjeen tietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta, eikä tämä aiheuta mitään velvollisuuksia valmistajalle.
- Kaikki tämän käyttöohjeen kuvat voivat poiketa toimitetusta tuotteesta, eikä tämä aiheuta mitään velvollisuuksia valmistajalle.
- Valmistaja ei vastaa mistään tappioista ja/tai vaurioista, jotka johtuvat tämän käyttöohjeen tiedoista tai mahdollisista virheellisistä tiedoista.

# Hävittämistä koskevia ohjeita



Rastitetun jäteastian kuva tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet, mukaan lukien niiden lisävarusteet, on hävitettävä erillään talousjätteestä.

Materiaalit voidaan kierrättää ja uusiokäyttää niiden merkinnän mukaisesti. Kierrättämällä materiaalit ja muut vanhat laitteet osallistut tärkeällä tavalla ympäristönsuojeluun.

# Mitat





# CE-merkintä ja vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE Wallbox eM4 Single -latausasemassa on CE-merkintä. Kopio vaatimuksenmukaisuusvakuutuksen ensimmäisestä sivusta on alla. Lisäksi täydellinen digitaalinen konio vaatimustenmukaisuusvakuutuksen ensimmäisestä sivusta on alla. Lisäksi täydellinen digitaalinen kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on ABL:n Internet-sivulla osoitteessa www.ablmobility.de/en kohdassa Support > Downloads > Compliance declarations.

EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC – DECLARATION OF CONFORMITY						
Name des Herstellers Name of manufacturer	ABL GmbH Albert-Büttner-Straße 91207 Lauf an der Pe	11 gnitz, Germany				
erklärt, in alleiniger Verant- wortung, dass das Produkt declares under sole respon- sibility that the product	Ladestation für Elektro Charging station for e	ofahrzeuge, lectric vehicles				
Type-Nr. Ref. No.	Wallbox eM4 Single /	Home				
Varianten: variants:	siehe Seite 3 see page 3	siehe Seite 3 see page 3				
Die Forderungen folgender europäischer Richtlinien erfüllt: is in conformity with the following European Directives:	ie Forderungen folgender ⊠ RED-Richtlinie / Radio Equipment 2014/53/EU uropäischer Richtlinien ⊠ RoHS Richtlinie / RoHS Directive 2011/65/EU füllt: □ in conformity with the billowing European irectives:					
Angewendete (harmonisierte) No Applied standards fo	ormen für die Konformit or presumption of confo	tätsvermutung mit de ormity with Directive 2	r Richtlinie 2011/65/EU: 2011/65/EU:			
	EN IEC 63000:2018					
Angewendete Normen fü Applied standards fe	ür die Konformitätsverm or presumption of confo	nutung mit der Richtli prmity with Directive 2	nie 2014/53/EU: 2014/53/EU:			
Artikel 3, (1), a) der Richtlinie 2014/5 der Niederspannungsrichtlinie 2014/ folgender Normen bestätigt: Article 3, (1), a) of Directive 2014/53/EU Directive 2014/35/EU. A presumption of	3/EU verlangt in Bezug a 35/EU. Eine Konformitäts U demands, with regards to of conformity is confirmed by	uf die Sicherheitsanfor vermutung wird durch safety requirements, com the applicable scope of t	derungen, die Einhaltung die anwendbaren Bereiche Ipliance with the Low Voltage he following standards:			
	EN IEC 61851-1:2019 DIN IEC TS 61439-7:2 EN 62311:2020 IEC 62196-2:2016	2014				
ABL GmbH			Seite/Page 1 / 3			
Geschäftsführung: Dr. Stefan Schlutius, Sabine Spiller-Schlutius, Ferdinand Schlutius	Albert-Büttner-Str. 11 D-91207 Lauf / Pegnitz	info@abl.de	20231027_Ladestationen_Em4_S_V1.D( USt-IdNr. DE 350 290 458 ILN 40 11721 00000 8			
Registergericht Nürnberg HRB 40102	T +49 9123 188 0 F +49 9123 188 188	www.abl.de www.ablmobility.de	WEEE-Reg.Nr. DE54480074			

# Reikämallineen kuva

Wallbox eM4 Single toimitetaan reikämallineen kanssa (katso alla oleva kuva), joka on tarkoitettu asennuspisteiden merkintään ja joka kuvaa asennuksen perusvaiheet. Jos mukana toimitettu reikämalline on kadonnut, mitat ovat nähtävissä edellisellä sivulla olevasta kuvasta.





| 67

